JERWIN URWIN MARIA A FAYECE MISTERIOSAMENTE





Diarazon anochi, su famia a keda sorprendi, ora cu nan a tende cu nan ser keri, Jerwin Urwin Maria di 19 aña a fayece inesperadamente. El a nace na Aruba, dia 25 di november 1989, kier men proximamente e lo a cumpli 20 aña. E no tabata malo, e no tabata sufri di curazon y tur loke por bisa ta, cu e tabata cu su amiga den auto, ora cu dado momento el a haya un temblamento.

Diabierna 6 di November 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

VALERO TA CLAUSURA CAMPAÑA EXITOSO

‘CAMPAÑA DI VALERO A RECAUDA AFL. 141.000,00 PA CRUZ CORA Y WIT GELE KRUIS

LUNA di october sigur tabata luna di Cruz Cora y Wit Gele Kruis. Comunidad a sa di uni forsa pa yuda asina e dos fundacionnan aki pa continua cu nan trabaonan valioso pa henter comunidad. Pa cada liter di gasolin bendi na tur stacionnan di Valero durante luna di october, 0,03 cen a bay pa Cruz Cora y Wit Gele Kruis cu lo yuda cada fundacion cu proyectonan importante cu nan tin.

Dia 4 di november ultimo Valero a clausura un otro campaña di gasolin sumamente exitoso. Aruba henter a tank na tur Valero su stacionnan y asina a yuda recauda e suma grandi di Afl. 141.000,00 p'e dos fundacionnan. E suma aki a wordo parti igual y cada fundacion a ricibi Afl. 70.500,00.

Sr. Sergio Schwengle di Valero Marketing & Supply a haci entrega di e checknan y a enfatisa riba e deber comunitario di cada compania aki na Aruba. ‘Valero ta hopi orguyoso cu di e forma aki por brinda e ayudo necesario na fundacionnan den nos comunidad cu ta haci un bon trabao.’

Ambos fundacion a keda masha contento cu e sosten ricibi di Valero y a enfatisa cu semper Valero a contribui grandemente den desaroyo di un mihor comunidad di Aruba.

‘Valero semper tabata un sosten grandi pa Rode Kruis Aruba unda cu desde aña 2007 ta dedica e campaña di gasolin na Rode Kruis’, tabata palabra di sr. Greg Peterson, Presidente di Cruz Cora Aruba.



E aña aki Wit Gele Kruis tambe a uni n'e campaña di gasolin di Valero. ‘Pa Wit Gele Kruis e noticia aki tabata uno tremendo como cu Wit Gele Kruis ta cumpliendo 50 aña di existencia y tin basta proyecto planea encuanto e celebracion.

E sosten aki di Valero sigur lo realisa algun di Wit Gele Kruis su proyectonan', sr. Gino Goeloe, Director di Wit Gele Kruis Aruba, a añadi.

Cruz Cora y Wit Gele Kruis a gradici Valero Marketing & Supply p'e contribucion grandi y ta spera di por sigui conta cu ayudo di Valero den futuro.

Por ultimo Valero ta hopi contento y orguyoso di por aporta un biaha mas na comunidad di Aruba yudando e dos fundacionnan aki. Un danki grandi ta bay tambe na pueblo di Aruba cu a sa di duna su respaldo y haci e campaña aki uno grandi y exitoso.

Despues cu su yiu a bay sera pa 10 dia, un mama ta puntra

Con por controla cu bo no ta cumpra un auto horta?

UN mama a presenta na nos redaccion, cu e pregunta, cu con bo por controla cu bo no ta cumprando un auto horta? Pasobra su yiu muher a pasa den un mal experiencia, pasobra el a cumpra un auto, keriendo cu tur cos ta bon, sigur ora cu su propio joncuman a ofrece esaki, pero nunca por a biba pensa cu e auto ey tabata procedente di ladronicia.

Tabata despues cu polisnan ta haciendo nan investigacion, a bin conclui cu e joncuman hunto cu otro amigo, ta meti den hortamento di auto.

Pero e yiu muher a keda 10 dia sera, pasobra husticia a kere cu e tambe ta meti den e grupo di hortamento di auto. E eror cu el a haci ta, di cumpra e auto for di e joncuman. El a cumpra un number p'e auto y hunto cu e number el a segura e auto na un compania di seguro masha renombra na Aruba.

Bo ta puntra bo mes, cu ora bo cumpra un auto, y bo bay cumpra un number p'e, e mester tin tur detayes, e.o. kico ta number di su chasis. Y mescos ta conta pa ora di segura e auto.

Buscando mas informacion, nos por a compronde cu e empleado publico cu ta bende e number di auto, no tin ningun clase di autoridad pa investiga si e auto ta horta of no. Kier men facilmente un persona por cumpra un number di auto, contal e cumpli cu pago di e belasting manera ley ta exigi.

Mientras cu no tin cambio den esaki, ta facil pa cumpra number nobo y segura un auto horta, sin problema.

Tur esaki ta pasa, pasobra te awe no tin un link mas entre Servicio di Impuesto y Polis, cu ta haya datonan cu tin tal y tal auto horta. Nos ta kedando atrás den tur e modernismo di computacion, unda hasta awor Imigracion tin e sistema di Radex, cu ta link cu DIMAS, y ta intencion pa den futuro link tambe cu SIAD, pa determina su e ciudadano ey a cumpli cu su obligacion financiero (pago di belasting) na Gobierno.

Mester bin cambio den e sistema, si de facto nos kier combati hortamento di auto y ta ser bendi riba mercado chiquito manera esun di Aruba.

Ora cu busca mas informacion di e hobennan tambe cu ta dedica na horta auto, ta ser bisa, cu nan ta frustra. Nan ta busca trabao, y no por haya. Tin hotel grandi na Aruba, cu mester di hende, pero ta nenga local, pero p'e mesun trabao ta haya permiso pa un stranhero bin traha.

Kier men Gobierno aki tambe ta fomenta frustracion bao di hobennan cu ta caba skol, y no por haya trabao y como tal ta bay haci cosnan contra di ley, e.o. dedica na hortamento di auto.

Awe mainta, lo haci autopsia riba hoben Jerwin Urwin Maria kende a fayece misteriosamente

DIARAZON anochi, su famia a keda sorprendi, ora cu nan a tende cu nan ser keri, Jerwin Urwin Maria di 19 aña a fayece inesperadamente. El a nace na Aruba, dia 25 di november 1989, kier men proximamente e lo a cumpli 20 aña. E no tabata malo, e no tabata sufri di curazon y tur loke por bisa ta, cu e tabata cu su amiga den auto, ora cu dado momento el a haya un temblamento. Di acuerdo cu otro informacion recibi, e hoben aki a haya dificultad di hala rosea.

E chick a yama ambulance y su famia, y tabata e tata cu a yega prome, y sin bacila a hinca su yiu den auto hiba Hospital. Prome Auxilio a trat'e, pero Jerwin Maria a bin fayece.

Despues di esaki, Recherche a presenta y riba orden di Fiscal a confisca e cadaver, como cu ta trata di un fayecemento straño. Fiscal a dicidi di tuma e curpa den beslag pa haci autopsia pa determina e causa exacto di su morto.

Tabata algun dia pasa, otro hoben a fayece den forma straño, pa despues autopsia revela cu tabata un morto natural, pasobra e hoben aki tabata sufri di curazon, pero su famia mes ta bisa, cu el a bay specialista na Aruba y den exterior, y nan a constata cu e no tabatin nada abnormal. Pero el a bin fayece si di curazon.

Na famia di Jerwin Urwin Maria, ta bay nos mas sentido condolencia.

Andin Bikkera

Mester bin cu un referendum y un estudio di impacto socio-economico riba e ley di trafico liber di personanan den Reino



E ley di trafico liber di personanan den Reino tabata un tema cu a wordo trata dor di parlamentario di fraccion di PDR, Andin Bikker. El a bisa cu e ley aki ta di un envergadura masha grandi. Si wak articulo 14 y 16, Hulandes –Europeonan por bin establece nan mes libremente na Aruba basta nan cumpli cu cierto requisitonan minimo.

Bikker ta bisa cu si esaki bin na vigor no solamente e ta bay ta aplicabel pa Europeonan Hulandes, pero via di e tratado di amistad cu nos tin cu Merca, tambe e ta bay aplicabel pa tur ciudadano di nacionalidad Mericano.

Segun e parlamentario, e ley aki ta wordo bendi como si fuera e ta un ley pa no stroba Europeonan Hulandes di biaha den Reino. "E no ta bay pa biahamento, un cos ta turismo y otro cos ta establece bo mes".

Dunando un ehempel, si un 30 pa 40 mil ciudadano Europeo Hulandes dicidi di bin establece nan mes na Aruba, di biaha nan tin derecho di voto y e dinamismo di nos sociedad ta cambia inmediatamente.

Andin Bikker a lamenta di a tuma nota cu Camara di Comercio a duna di conoce cu nan ta aproba e ley aki, cu nan no tin nada contra dje, sin cu tabatin algun estudio di factibilidad of impacto cu e lo bay tin riba nos sociedad y pa colmo, Camara di Comercio semper a sostene e idea di carrying capacity. Pesey el a haci un suplica na Camara di Comercio pa nan reconsidera nan punto di bista riba esaki.

PDR ta di opinion cu mester bin un estudio di impacto socio-economico y tambe mester considera pa bin cu un referendum riba dje, pasobra nos a vota pa cambio den gobernacion pa tin bon gobernacion y ningun hende a bay urna electoral pa dicidi riba un Rijkswet Personenverkeer.

E ley aki lo bay ta tema di discusion den e bipartite cu lo tin otro siman entre Parlamentonan di Antiyas y Aruba.

Mas aleu, Andin Bikker a bisa cu e argumento cu ta wordo usa cu ta trata di un concepto di ley, e no ta di acuerdo cune pasobra ora di trahamento di rijkswetten tin un deficit democratico. E manera cu e ta wordo traha aworakinan via statuut, e trayectoria ta hopi antidemocratico den su concepto y pesey ta propone pa bin cu un referendum riba dje si tin pensa di sigui cune na e manera cu e ta formula aworaki.

Elaborando riba un caso cu a tuma lugar, Bikker a comenta cu un grupo di Europeo Hulandes, entre nan un persona cu yama Matos, na aña 2001 a bay te Hoge Raad pa exigi pa nan por biaha libremente den Reino. Eynan Hoge Raad mes a dicidi cu pa proteha nos comunidad economico limita, nos tin mag di haci distincion pa loke ta trata Europeo Hulandes, Antiyano Hulandes of Arubiano Hulandes. "Hoge Raad mes a tene cuenta cu e hecho cu nos recursonan ta limita. Dus ora mi tende Sr. Hirsch Ballin ta papia cu mester caba cu discriminacion , Hoge Raad a dicidi den pasado cu no tin discriminacion, dus e argumentonan cu ta wordo usa den e memorie van toelichting pa e ley akinan ta argumentonan fofo, huridicamente nan no tin base", Andin Bikker a duna di conoce.

PDR no ta contra at all pa Europeonan Hulandes bin Aruba como turista, hasta bula cu su rijbewijs. Pero ora di establece su mes, cu e ta bay competi riba mercado laboral y cu e ta bay demanda riba infrastructura di scol, caminda, cas, etc eynan nan tin un problema.

Situacion na Departamento di Cultura ta keda hopi tenso

Ta keda na e minister nobo pa dicidi si ta ehecuta e mocion di mei ultimo den Parlamento

NA Departamento di Cultura e problemanan ta continua. SEPPA a bira e sindicato mayoritario cu ta representa e trahadornan y dor di esaki AWEMainta a papia cu Magaly Brito riba e situacion tenso cu ta reinando eynan pa basta tempo caba.

El a bisa cu SEPPA a wordo acerca dor di e trahadornan riba e situacion aki, pero tambe e trahadornan riba nan mes a tuma diferente pasonan pa por haya atencion di e minister concerni riba e situacion y hasta a yega asina leu cu tin un mocion di Parlamento for di mei ultimo, pero despues di e mocion aki no a tende nada mas.

Segun Brito, posiblemente e gobernantenan despues di e mocion e gobernantenan a drenta den un etapa di campaña y no a duna atencion pa loke tabata pasando cu e grupo di trahadornan. Awor trahadornan a trata di tur forma, nan a bin ta participando na diferente enccuentronan pa wak si por yega na otro, pero lamentablemente esey no ta e caso.

SEPPA mes a papia cu staff y a sugeri pa tene un dia di encuentro cu trahadornan pa por yega na otro. E encuentronan aki a wordo inicia cu trahadornan so y despues acerca directie.

Siman pasa a reuni cu trahadornan durante oranan largo caminda a pone riba un liña tur e problemanan cu e trahadornan ta presenta y na final trahadornan a para ariba riba e mocion cu nan a logra na Parlamento, esta cu e minister lo instala un comision independiente cu lo bay analiza e problema for di momento cu e la cuminsa, riba e diferente preocupacionnan y problemanan interno, e pakico di na comienzo a papia cu ta un grupo di trahadornan so lo ta esnan cu ta causa problema y a pesar cu e trahadornan ey a bay, toch ainda e problemanan ta continua.

E trahadornan ta sinti ainda cu nan ta wordo intimida y rebaha constantemente como trahador y ser humano, entre otro y SEPPA a mira cu e herida ta hopi grandi.

Mirando e situacion aki Magaly Brito a indica cu si no bin cu un solucion, e problemanan na pia di trabou lo sigui escala di tal forma cu e funcionamento na Departamento di Cultura lo ta uno desastroso y eskai no ta algo deseabel pa Pais Aruba ni pa e trahadornan.

Na e momentonan aki ta wardando e minister nobo caba di instala su mes pa papia cune, pero si presidente di SEPPA ta bisa cu e posicion di e trahadornan na e momentonan aki ta cu solamente un comision independiente lo por saca afor realmente unda e problemanan ta y asina nan bin traha pa e solucionnan.

Evelyn Wever-Croes ta reacciona

Lider di fraccion di AVP, drs. Rene Herde ta bisa cu e no ta confia fraccion di MEP

LIDER di fracción di AVP, drs. Rene (Baba) Herde den un conferencia di prensa a duna di conoce cu fracción di AVP no kier a duna fracción di MEP mas cu 2 presidencia di e 13 comisionnan fiho, y tampoco kier a duna fracción di MEP ningún vice presidencia.

Tampoco fracción di AVP kier a ehecuta su propio plan cu FESCA a publica, esta pa duna e vice presidencia di Parlamento na fracción di MEP. Drs. Rene Herde a duna di conoce cu fracción di AVP no por a haci esey, debi cu nan no tin confianza den fracción di MEP den Parlamento. Despues di deliberación di casi 5 ora, caminda cu líder di fracción di AVP mester a consulta cu otronan pafo di Parlamento constantemente via celular, fracción di AVP a duna fracción di MEP presidencia di 1 mas di comision fiho, y vice presidencia den e otro comisionnan.

Sra. Evelyn Wever-Croes, Parlamentario pa partido MEP, a tuma nota di esaki cu hopi asombro. "Na prome lugar mi kier splica sr. Herde cu e no tin ningún motibo ni base p'e supuesto desconfianza aki, pasobra asina bon e no conoce tur integrante di nos fracción", según Wever-Croes. "Nos fracción a insisti pa haya mas cu solamente dos presidencia, pasobra den nos fracción tin hopi mas profesionalnan cu den fracción di AVP, riba e tereno social, husticia, leynan anti-terorismo, expertonan financiero y fiscal, y nos ta convenci cu nos por pone nos experticio y conocemento mas mihor den practica den beneficio di Parlamento cu un presidencia di e comisionnan."

Lamentablemente tin comisionnan fiho cu awor no ta wordo presidi pa profesional y expertonan, simplemente pasobra fracción di AVP a dicidi di sigi practica política partidista sin pone interés general di Parlamento y di Aruba na prome lugar. "Pero no ta nada, esey lo no stroba nos di haci nos trabao cu pueblo a pone pa nos; den cada comisión nos lo duna nos aporte profesional, y nos ta spera cu e presidentenan di fracción di AVP sigi nos consehonan profesional tambe".

Wever-Croes a sigi bisa cu e tin e leve impresión, después di apenas algún dia den Parlamento, cu ni kico fracción di MEP haci, nunca nan lo gana e confianza di fracción di AVP, pasobra e fracción mester sigi instrucción di nan lidernan. "Ohala mi por ta equiboca", según Wever-Croes.

"Por ultimo mi kier recorda drs. Rene Herde cu no t'e a pone nos den Parlamento, sino e pueblo di Aruba. Ta hopi votador a deposita nan confianza den nos partido y a haci un apelación riba nos pa representa nan den Parlamento y esey mes nos lo haci, maske cuanto fracción di AVP purba impidi nos di haci esey cu e "ley di mayoría". Mi no mester traha pa gana e confianza di sr. Herde of di su fracción, pasobra esey no ta importante.



Pami ta importante e confianza cu e pueblo di Aruba a pone den mi, y mi lo traha pa mantene e confianza ey y sigi gana e confianza di mas ciudadano di e país aki. Mi ta sigur cu na caminda fracción di AVP lo realisa cu nan no tabata tin motibo nunca pa desconfia den mi," según sra. Evelyn Wever-Croes.

Valero den un comunicado ta bisa

Decision den arbitrahe ta confirma tax holiday pa Valero Aruba Refinery

UN decision interino cu a wordo emiti na comienso di e siman aki p'e Instituto di Arbitrahe na Hulanda a confirma cu un tax holiday otorga na e refineria di Valero na Aruba lo keda vigente te januari 2011. Sinembargo e instituto a rechasa Valero su ponencianan cu e provision di divisas imponi pa Banco Central di Aruba ta viola e tax holiday. Asina Bill Day, Relacionista Publico na headquarter di Valero na San Antonio ta menciona den su comunicado, dunando nan banda di medaya awe.

Valero ta satisfecho cu e decision di e instituto relaciona cu e tax holiday y aunke cu e decision pa cu e provision di divisas ta decepcionante, e sumanan en cuestion ya caba a wordo paga na Banco Central.

E instituto tambe a dicidi cu e impuesto di dividendo no ta un impuesto di ganashi cu ta cay bao di Valero su tax holiday, pero e instituto no a atende specificamente cu e argumento cu segun leynan di impuesto di Aruba, companianan cu tin tax holiday valido ta bin na remarke pa un tasa di impuesto di 0% riba dividendo.

Ademas e instituto no a tuma un decision final relaciona cu e ponencianan di Valero pa cu e 1% di BBO cu ta wordo aplica riba Valero su exportacion. E instituto a haci un peticion pa mas prueba riba e cuestion aki prome cu e tuma su decision final pa cu e ponencia di Valero cu e BBO a wordo introduci specificamente p'e refineria.

E gran parti di tur e BBO imponi riba Valero te cu awor ta relata n'e refineria su exportacion, algo cu ta confirma Valero su ponencia.

E instituto ainda no a duna e fechanan pa entrega di pruebanan adicional of pa anuncia cualkier decision final, pero Valero ta anticipa mas claridad den e caso aki den e simannan nos dilanti.

Valero ta sigui di e opinion cu su ponencianan contra e impuesto aki tin merito significante y nos plan ta pa sigui cu e ponencianan aki den e proceso di arbitrahe y den casonan na Aruba tambe.

Sinembargo, Valero a raporta un posibel perdida acumula (loss contingency accrual) di 140 miyon dolar relaciona cu reglanan fiscal di Merca a consecuencia di e caracter interino di e decision di e instituto.

E decision pa raporta e reserva aki ta solamente un reconocemento cu e decision final den arbitrahe na fabor di Valero a wordo posponi pa motibo di e instituto su decision interino. Manera indica prome, Valero ta sigui lucha contra e cuestionnan aki den tur manera posibel, Bill Day, na nomber di Valero a conclui.

PDR ta aplaudi algun di e iniciativanan tuma dor di Minister de Meza pa loke ta Utilities

Tin dudanan si riba bin cu un tarifa fiho pa awa y coriente

ANDIN Bikker, lider di PDR comentando riba algun decision di Minister di NVnan di Gobierno cu a bisa cu e no ta interesa den dividendonan di Utilities, a bisa cu e ta haya e decision aki uno di aplaudi y a recorda cu den pasado el a yega di bisa cu e companianan WEB y Elmar mester bira non profit, pa nan genera suficiente placa pa cubri nan gasto y traha reservanan pa por sigui mantene e red, etc.

Riba e otro decision di keda cu e director actual di Utilties, tambe Bikker ta haya esaki uno di aplaudi. E no ta kere cu mester bay den e modus operandi di e gabinetenan anterior cu da bes cu gabinetenan cambia, tur hende cu ta di otro signatura of a wordo apunta dor di un gabinete di otro signatura automaticamente ta wordo mira como sospechoso, no ta haya beneficio di duda y inmediatamente mester bay cas.

Pa loke ta e plan di PDR pa baha awa y coriente, Andin Bikker a bisa cu esaki ta un plan di energia. Kier baha invoerrechten y accijnzen pa panelnan solar, molinanan di biento y tambe riba autonan cu ta gasta poco gasolin. Ta trata di un plan cu ta evalua full e presupuesto familiar pa luna pa loke ta trata energia y asina incentiva tambe uso di metodonan pa produci energia y awa na un manera cu ta bon pa medio ambiente. Esaki banda di bin cu un maneho caminda cu hende por tin regenbak bek na nan cas.

Pa loke ta trata produccion masal (WEB y Elmar) ta fit den nan plan pa baha e prijs di awa y coriente. Aki Andin Bikker a bisa cu e por a tuma nota di intencion di Gabinete Mike Eman pa bin cu un tarifa fiho pa yuda pa e prijs di awa y coriente no ta un sopresa mas pa pueblo. El lo kier wak con nan lo bay hinca esaki den otro. Su preocupacion ta cu si na Aruba bin cu un tarifa fiho, por ta airco lo keda cendi henter dia y na final di aña hende ta bay haya sorpresa pa loke ta nan uso y consumo di coriente.

E ta pensa mas den direccion di cuminsa bin, manera cu Corsow a haci, cu meternan cu personanan na cas por vigila kico nan ta usando y nan por sa asina cuanto nan cuenta di awa y coriente ta y asina controla nan budget.

Negociacion pa contrato di trabou na Post NV pasando den momentonan dificil

Si intermediacion di mediador no logra e ora conversacionnan na mesa lo kibra definitivamente

POST Aruba NV su trahadornan tin casi 1 aña buscando un contrato nobo di trabou. Despues cu no a logra algo entre sindicatonan y gerencia, awor nan ta na mesa cu mediador. Den conversacion cu Magaly Brito, presidente di sindicato SEPPA el a duna su comentario riba e situacion aki.El a cuminsa na bisa cu ta despues di un lucha largo e trahadornan di Post Aruba NV a logra yega na un contrato colectivo. For di december a cuminsa cu e conversacionnan con esaki lo bay ta y cuminsamento di aña a cuminsa e negociacionnan formalmente pa un contrato di trabou. Ta trata di discusionnan cu ta tumando hopi tempo caminda a yega na cierto momento na e parti financiero unda cu tin hopi circunstancianan cu a hunga un rol y a para e discusionnan, pero e realidad ta cu awor ta riba e parti financiero unda cu for di comienzo a pega riba e discusionnan aki.

Post Aruba NV a acerca mediador di Gobierno pa su intermediacion y awor nan ta sinta hunto cu Sr. Quijada den e discusionnan purbando di yega na un solucion.

Segun Brito den e discusionnan aki a avanza hopi pa yega na un posibel solucion y awor ta pendiente di un posicion final di Post Aruba NV como dunador di trabou pa motibo cu nan a pidi intermediacion di mediador di Gobierno. Esaki, a pesar cu a dal algun stap dilanti e no ta dunando e resultado final, esta cu ta bay yega na un acuerdo final pa e trahadornan tin paz y trankilidad y pa nan sa tambe con nan ta para den henter e discusion aki.

Mas aleu Magaly Brito ta indica cual ta e motibonan cu e conversacionnan a pega. Ta asina cu Post Aruba NV ta ripiti constantemente cu nan lo ta hibando perdidanan. Pero si wak e cifranan di ultimo añanan mas bien ta mustra cu a traha riba con pa baha e deficit cu nan a hereda ora nan a bira un NV.

Otro informacion cu sindicato a haya durante negociacion ta cu nan lo a pone un suma disponibel (300 mil) pa e aña aki y teniendo cuenta cu tabata yegando november y exigencia di sindicato ta pa e acuerdo di trabou aki cu e mester drenta na vigor 1 di november pa trahadornan por a lo menos disfruta di algo despues di ta wardando pa casi 1 aña.

Brito ta conta cu nan ta sinta cu un otro sindicato na mesa y por mira con dos sindicato, a pesar di nan diferencianan por yega na un solucion pa bienestar di trahadornan.

Esey no ta kita afor cu nan ta tene cuenta cu e situacion di e empresa mes, pero ta kere cu ta na su lugar pa trahadornan cu ta sinta na mesa aworaki negociacion un contrato di trabou por yega na algo husto, algo cu den e ultimo lunanan di 2009 nan por disfruta di dje.

Mediador a informanan cu el lo acerca su hefe directo pa dune informacion riba e desaroyo di e negociacionnan aki, esta na e minister di Labor y dje el lo bin bek y duna e partidonan na mesa informacion y e ora ey wak si ainda Post Aruba NV por reflexiona y bin cu un otro proposicion mas cerca di esun di e sindicatonan.

Magaly Brito a bisa cu nan a indica cu pa nan ta importante cu e trahador ainda den e dos lunanan di 2009 nan por disfruta di algo di e negoacion aki. Sindicatonan ta haya cu Post Aruba NV por a planea y mester tabata sa di antemano cu e situacion aki ta biniendo y na momento cu sindicatonan a haya sa na mesa for di nan propio hendenan cu lo tin un suma di 300 mil florin disponibel pa e negociacion aki, sindicatonan a reclama pasobra esaki pa un negoaciacion lo ta casi nada, pero asina mes e suma ey a keda. Awor loke e sindicatonan ta exigiendo pa luna di november y december nan por cumpli cune y si nan mester bin atrobe cu e posicion cu esaki no ta posibel, e ora lo kibra defintivamente for di otro na mesa.

Sospechoso di asesinato di Dot Hassell a ser manda KIA

AWOR ta definitivo, cu e sospechoso di e asesinato di a anciana Dot Hassell, a ser manda pa KIA, unda e lo keda te dia cu su caso bin den Corte di Prome Instancia.

Ta trata aki di S.M.A.H di 35 aña, kende ta ser considera e sospechoso mayor. Cu su baymento KIA, no nifica cu e investigacion ta tras di lomba. E investigacion ta sigui, unda e Team Investigativo, ta sigui interroga mas hende pa haya mas prueba pa por presenta den Corte, pa mustra cu S.M.A.H. t'e autor di e asesinato cruel aki, cu te ainda tin hopi hende preocupa.

Hopi hende ta pidi pa husticia baha cu peso maximo riba e hecho repudiable aki, unda un anciana, indefenso ta haya su morto den su propio cas di e forma aki.

MAS SOSPECHOSO PA KIA

Tambe nos a haya confirmacion, cu e 3 sospechosonan cu ta envolvi den e caso di ladronicia na cas di Claudius Philips, nan detencion a keda prolonga, y a ser pasa tambe pa KIA.

Cu e paso tuma aki, ta confirma cu nan ta diep meti den e ladronicia aki, cu a hala asina tanto atencion, sigur despues di detencion di Poentje Castro pa su envolvimento, cu te ainda tin masha pregunta, pero kende a ser laga den libertad diarazon atardi, pendiente di e investigacion cu ta sigui.

Denuncia cu a ser haci

Tabatin un reunion clandestino entre Nel Oduber, sra. Sharine Luidens, Hefe di Bevolking y Max di Corsow, kende a anuncia su retiro

FOR di un grupo di ciudadano, kendenan identidad ta conoci na redaccion, pero cu ta identifica nan mes como Aruba Ariba, a denuncia cu di acuerdo di bon fuente nan haña sa cu diarazon 4 november ultimo, net despues di orario di trabao Nel Oduber a drenta den un reunion cu sra. Hefe di Bevolking, sra. Sharine Luidens y e supuesto experto Max, kende a ser atrae pa yuda re-organisa Bevolking.

Cu cua petchi Nel a bay eynan? Pasobra te asina leu cu tur hende sa, Nel Oduber ta out y ta un simpel ciudadano, mescos cu nos tur cu no tin ningun poder, ya cu e no ta ni Parlamentario y menos ainda Minister mas.

Solamente Nel Oduber ta un mal perdedor di e partido di futbol, manera e mes a expresa den su furia di perdedor. Cu kende su autorisacion e ta haci esey y kico lo tabata e topico di e reunion. Otro ta bisa cu Nel Oduber a bay pa un cu otro o cobra pa su fabor? Algo incomprendibel.

Pesey Prome Minister actual mr. Mike Eman, mester watch tur e hefenan postiso cu MEP a pone.

Y no lubida cu mester pone hende clave y di confiansa di AVP den tur e departamentonan gubernamental. Y no doblega pa nada di mundo y percura pa ningun di e nombramentonan descabeya di ultimo ora no ser permiti bao di ningun circumstancia.

E Gobierno saliente a actua un biaha mas totalmente irresponsabel y esey ta lamentabel pa su pober votadornan cu a kere den nan, pero den e situacion actual cu no tin presupuesto nos mester bay wak con e advies lo ta di e personanan concerni pa wak si nan ta keda obhectivo y nada di "mits begroot".

Y si acaso tin presupuesto mes, anto esnan cu merece di t'eynan t'e campañadornan di AVP y no mas esnan di MEP, ya cu na 2001 MEP sin escrupulo a kita hopi hende di AVP. No ta bon pa paga malo cu malo, pero e Gobierno saliente aki a actua conscientemente di mala fe hasta te na ultimo.

Pesey hopi hende no kier tende mes di un investigacion cientifico, pero un investigacion berdadero.

Y na nos Parlamentarionan, boso cambio ta pa hisa e calidad di Parlamento pesey para duro manera mester ta .

Un palabra n'e damanan Parlamentarionan di MEP, cu tog a demostra un tiki seriedad di keda y no a imita e ouwe bokken Parlamentarionan di MEP.

Te ainda ta pueblo ta paga pa nan trabao anto ta exigi pa cumpli tambe cu nan orario di trabao, mescos cu pueblo tambe mester cumpli cu di nan pa nan por cobra, awel pesey ta recomendabel pa bin cu un regeling y aplica timeclock pa No Work No Pay.

Andin Bikker cu pregunta na Minister Mike de Meza

Indicacion cu molinanan di biento na Vader Piet tin un potencial mas grandi cu loke a wordo presenta

ANDIN Bikker, parlamentario di PDR a indica cu un pregunta cu e ta bay haci na e minister encarga cu utilidadnan ta cu aparentemente e molinanan di biento cu ta wordo traha na Vader Piet tin un potencial mas grandi di loke ta wordo presenta. Sin embargo, e contract riba decision di WEB ta limita loke nan ta tuma na coriente. El lo bay puntra si esaki ta cuadra cu berdad, pasobra e ora ey su interpretacion lo ta cu e structura di produccion di financiamento ta limita nos y no e posibilidad pa haya coriente mas barata.

Es decir, si ta asina, aparentemente ta e boilernan y e decisionnan pa tuma e boilernan den pasado lo ta e bottle neck cu ta nobo y mester wordo paga bek. E pregunta cu Andin Bikker tin ta cu mester haya un bista den e plan 2025 di WEB cu nunca ningun hende tabatin mag di wak, y tambe con mas aleu di e jaarrekeningen cu a haya via corte, na kico cada florin cu wordo paga na awa y coriente ta wordo gasta den e gastonan coriente. Asina por saca afor si tin espacio pa haya coriente y produci awa na un prijs mas barata of ta e hecho cu no tabatin vision of e boluntad den pasado pa por a bay over na energia alternativo ta pone cu awe nos ta haciendo un dead service y nos ta den un 'camisa de 11 balas' pa sigui produci coriente cu boilernan cu ta obsoleto den e economia actual.



Huez ta rechaza Mary Hsing su protesta contra medida disciplinario di Gobierno

HUEZ su conclusion riba e protesta di Mary Hsing ta cu el a haya un suspension di 1 siman sin pago na su lugar p'e falta di cumpli cu deber di trabao.
Diarazon mainta Huez a dicta sentencia riba e protesta cu Mary Hsing, representa pa mr. Swaen Hernandez a cuminsa contra Gobierno cu a wordo representa pa mr. Lotter Homan.
T'asina cu Mary Hsing, kende desde 1986 ta trahando como Secretaria na Griffie di Parlamento di Aruba y a ser haya califica sospechoso di a facilita prensa asunto interno di Parlamento, dia 5 di juni 2008. For di e momento ey Mary Hsing a wordo prohibi pa drenta edificio di Parlamento cu Griffie a impone pa un periodo di 6 siman.
Despues esaki a wordo prolonga un biaha mas pa 6 siman. Dia 9 di october 2008 Gobierno a suspende Mary Hsing te dia cu dicidi di impone un castigo.

Dia 14 di april 2009, a suspende Mary Hsing pa un siman y sin pago. Esaki pasobra ta acus'e di a keda sin cumpli cu su obligacion di traha. T'asina cu den Corte, Mary Hsing ta para riba cu e no ta culpable di a keda sin cumpli cu su deber y cu Gobierno por a impone un castigo menos severo.
Huez ta mustra cu Mary Hsing a bay controla comprobantenan di salario, declaracion di overtime di su colega y tambe a pidi Direccion di Finanza documento.
Huez ta comparti e opinion di Gobierno cu Mary Hsing den su funcion di Secretaria di Parlamento, no tin autoridad pa haci tipo di investigacion asina riba su mes. Esaki ta un autoridad cu un superior tin. E responsabilidad di Mary Hsing ta nada mas cu percura cu tur esnan concerni ta haya nan recibo di pago.

Huez ta señala cu e forma con Mary Hsing a bay manda un carta dia 26 di mei 2008 pa Presidente di Parlamento cu e declaracionnan di overtime y un copia di esaki p'e Presidente di e miembronan di Huishoudelijke Commissie di Parlamento, ta contra e reglanan cu tin stipula p'esaki.
Apesar cu Mary Hsing ta bisa cu e no a haci'e, Huez ta haya aceptabel e ponencia di Gobierno cu prensa a bin haya sa di e asunto aki dor cu Mary Hsing a reparti copia di su carta.
Huez ta haya cu Mary Hsing mester tabata sa mihor y no por bay sconde tras di e argumento cu e miembronan di Huishoudelijke Commissie a viola nan obligacion di mantene secreto.

Huez ta haya cu loke Mary Hsing a haci por laga Griffie di Parlamento, cay bao luz negativo. Huez a sigui bisa cu apesar cu Mary Hsing ta bisa cu el a usa su number priva, pero ta telefon di Gobierno a usa, y no ta mustra ilogico e sospecho di parti di Gobierno cu Mary Hsing a laga un otro usa e telefon.
Huez no ta haya al caso e cuestionamento di Gobierno cu Mary Hsing tabata warda cahanan di administracion di Comite Olimpico y tambe Teakwondo Association den su oficina.
Huez no ta haya demasiado pisa e medida disciplinario di un siman di suspension sin pago si tene na cuenta cu Mary Hsing a keda sin cumpli cu obligacion di trabao. E ta haya cu pa ambtenaarnan cu ta traha den Parlamento mester tin exigencia halto pa loke ta trata e mantencion di secreto y integridad.

Huez ta haya cu Mary Hsing no a cumpli cu esakinan. El a mustra tambe riba e punto cu Gobierno ta haya cu Mary Hsing tabata no colegial y cu a dicidi pa traslad'e. Tur e puntonan aki a pone Huez dicidi cu e ta rechaza e protesta di Mary Hsing.

PDR trahando fuertemente caba riba diferente conceptonan di ley na bienestar di comunidad

DURANTE conferencia di prensa di partido Democracia Real, Andin Bikker a indica cu trabounan di PDR den Parlamento a cuminsa den buena marcha. Por ehempel el a wordo nombra presidente di e comision di companianan di utilidad y estatal lo cual ta duna espacio pa traha riba e tematica cu ta central den aspiracion di e partido pa baha prijs di awa y coriente. Esey lo ta bay ta un di r promer conceptonan di ley cu lo wordo entrega.
Den 30 pa 60 dia lo entrega e siguiente conceptonan di ley: un ley pa elimina e drempel pa donacion na instancianan di deporte, cartitativo, etc den ley di winstbelasting; lo bay bin tambe cu un concepto di ley pa baha e prijs di vestigingsvergunning; lo bin cu e ley tambe pa loke ta trata votacion di esnan cu ta den exterior y finalmente e ley pa haya placa di belasting na tempo y pa nan paga interes riba dje.

Serge Mansur

Gobierno y Parlamento mester atende cu e situacion di prijs di energia urgente y integralmente



SERGE Mansur di PDR a indica cu por mira ultimo dianan cu industria di auto y rond mundo a cuminsa stabiliza y ta mustra señal di bay crece bek. E economic output a cuminsa crece na hopi pais y e dos factornan aki ta trese cune un aumento den prijs di petroleo dor cu ta bay tin mas demanda pa e producto aki.

Ya caba por wak cu prijs di petroleo ta rond di 80 dollar siendo cu 9 luna pasa e tabata rond di 20. E tempo aya PDR a bin cu un proposicion pa Gobierno y Utilities pa lock in e prijs di e tempo ey y crea un prijs mas favorabel pa WEB pa genera coriente y asina yuda nos comunidad cu un prijs mas abou di energia.

Segun Mansur, lamentablemente esey no a wordo haci y awor petroleo ta rond di 80 dollar y tin tur indicacion cu e ta bay sigui subi y no lo straña cu pa januari/februari e lo ta rond di 100 dollar atrobe.

Si esey sosode, iniciativanan manera e dividend di Utilities cu Gobierno ta bay pomp bek no ta bay tin e efecto desea, kitamento di BBO no ta bay tin e efecto desea pasobra prijs di petroleo ta bay come tur esey y hopi mas y na final di dia consumidor Arubano ta bay haya su mes atrobe den situacion hopi dificil, segun Serge Mansur a duna di conoce.

Riba esey, e ta bisa, economia na Aruba ainda no ta bon, ainda no sa kico ta bay pasa cu e refineria y turismo tin cu wak con e highs season aki ta bay ta, pero indicacionnan ainda no ta hopi bon.

Integrante di PDR ta bisa cu e ta trese esaki dilanti no pa spanta hende, pero pa duna indicacion specialmente na Gobierno nobo cu e aspecto di prijs di awa y coriente ta un aspecto urgente pa nos comunidad, mas urgente cu varios di e otro topiconan cu nan ta tresiendo dilanti, pasobra e ta toca comunidad tur luna y directamente.

E ta kere cu e asunto aki mester wordo atendi den forma integral, tin cu haci varios cos manera entre otro pa laga e consumidor ta conciente di cuanto e ta consumi, purba druk e consumo, stimula uso di aparatonan y vehiculonan mas eficiente, baha prijs caminda por cu por ehempel dividend y otro iniciativanan, usa energia limpi, etc.

Finalizando, Serge Mansur a bisa cu PDR ta urgi Gobierno y Parlamento pa sea proactivo den esaki y haci loke mester haci pa yuda comunidad pa nos no haya nos mes cu un problema hopi serio den proximo lunanan y den 2010.

Na september otro aña fraccion di AVP lo evalua e cambionan cu nan lo introduci den Parlamento

MIEMBRO di fraccion di AVP den Parlamento, Clarisca Velasquez a enfoca con e fraccion lo bay funciona den Parlamento y kico nan lo bay haci pa eleva e nivel den Parlamento pa e proximo 4 añanan.

Nan lo bay fiha un criteria di exito caminda den e simannan venidero lo duna mas informacion riba dje. Tambe lo bay mustra y bin cu transparencia; lo mustra cu tin liderazgo den Parlamento; lo duna mas contenido y mas atencion na e parti di Parlamento pa bin cu mas iniciativanan di ley.

Fraccion di AVP tambe kier enfoca y duna contenido bek na e diferente comisionnan di Parlamento cu ultimo añanan no a funciona manera debe ser caminda cada un di nan ta di peso y cu mester di atencion y bida.

Lider di fraccion, Rene 'Baba' Herde duna un splicacion mas amplio riba nan metanan, a duna como ehempel cu en bes cu nan participa den e reunionnan di Parlatino, ta bay e reunionnan cu un meta, ta bay purba influencia agenda of en todo caso bin cu puntonan cu pa Aruba ta importante y relevante.

Otro meta cu nan a pone, pero no pa fraccion di AVP solamente pero pa henter Parlamento ta cu



ken cu bay afor pa cualkier reunion di cualkier indole, ora bin bek mester respponsabiliza nan mes di kico nan a bay haci cu placa di pueblo. Lo percura pa pueblo haye pa medio di prensa. Tambe lo mehora e website di Parlamento pa pueblo sa kico ta pasando y sa tambe kico a resulta di e trabounan di e parlamentarionan den exterior. Lo evalua e funcionamento aki pa un aña y na september otro aña lo wak con mester sigui, si mester cambie.

Ex ministernan mester para responsabel pa e hendenan cu nan a duna trabou den Gobierno sin cu tabatin presupuesto pa nan



PARLAMENTARIO di AVP, Melvin Tromp, durante conferencia di prensa a duna di conoce cu por a mira cu den e ultimo dianan di gobernacion di MEP por a mira un gobierno desespera, cu a busca forma di hinca hendenan den Gobierno na un forma iresponsabel.
E ta bisa cu e ex gobernantenan aki mester bay responsabiliza nan mes pa e tipo di actonan asina, pasobra no por ta asina cu ta tuma un hende den servicio sin cu tin placa presupuesta pa nan salario y awe ta bisa e personanan aki cu nan mester bay nan cas pasobra no tin placa pa paganan.
"E tipo di actonan aki nos ta yamanan actonan di hendenan sin escrupulo, pasobra no por ta asina cu ta coi un tata di famia bute den servicio di Gobierno y den un forma relampago bo ta bisa e persona aki cu e tin di bay cas", Melvin Tromp a duna di conoce.Riba e comentario cu AVP lo a manda ya caba 5 hende cas, Tromp a mustra un carta cu ta bisa cu no ta AVP a manda 5 hende cas, pero mas bien e Gobierno di MEP ta esun cu a tuma e hendenan aki den un forma iresponsabel y awe nan a haya nan mes ta mandanan cas pasobra no tin placa presupuesta pa tuma e hendenan aki. E ta enfatiza tambe cu e ministernan cu a tuma e hendenan aki den servicio ta esnan cu mester para responsabel.

9 Aña di prison pa Juan van der Biezen kende a mata Ramirez Yara den Rancho

AYERA mainta sentencia a cay den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Juan van der Biezen. T'asina cu Juan van der Biezen ta wordo acusa cu dia 22 di februari 2009 el a mata Ramirez Yara. E lamentable incidente aki a sosode den Rancho den careda di 4.30 di madruga, caminda Juan van der Biezen a dal e victima Ramirez Yara cu bloki patras di su cabez cu consecuencia cu Ramirez Yara a fayece.
Huez a bisa cu e no ta haya legalmente proba asesinato, pero si cu Juan van der Biezen a mata e victima. Huez a mustra cu a keda demostra cu e victima a wordo herida cu un bloki. Huez a bisa cu Juan van der Biezen mes a admiti di a dal victima. A base di e autopsia por conclui cu e victima a haya un sla asina duro cu su craneo parti patras a scheur.
Huez a sigui bisa cu for di investigacion haci por conclui cu ta Juan van der Biezen a dal e victima. Huez a remarca cu tur hende sa cu si dal un persona cu un bloki na cabez e por muri. Huez ta haya cu Juan van der Biezen a tuma e risico aki y awor mester para responsabel pa loke el a haci. Huez a remarca cu Juan van der Biezen su comportacion den Corte no tabata mustra nada di tabata arepenti di loke el a haci.
Huez ta haya cu e castigo exigi pa Fiscal, esta 9 aña di prison ta na su lugar. El a condena Juan van der Biezen na 9 aña di prison, kitando e tempo cu e ta sera den KIA. Juan van der Biezen a rabia ora el a tende e sentencia y a bisa Huez cu e ta apela mesora.

Internacional

Hospital ta habri division pa trata adictonan na Internet

E hospital Italiano Policlinico Gemelli na Roma e siman aki a habri un division pa trata esnan cu ta adicto na Internet, en general nan ta pacientnan hoben cu ta asina apasiona cu 'video games' y 'chat' cu nan ta perde contacto cu realidad.

"Adiccion na Internet ta birando un problema comun y ta afecta casi 40% di e asina yama 'internautanan'", usuarionan habitual di rednan virtual, Federico Tonioni, e siquiatra cu ta encarga cu e proyecto, a splica.

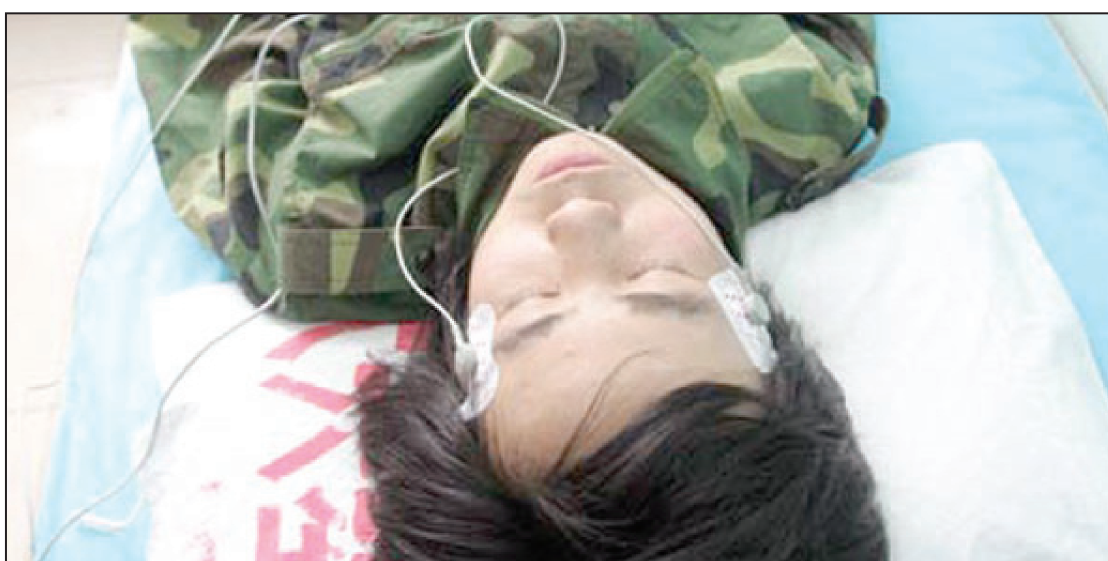
Entre e sintomanan di dependencia na Internet, cu a wordo identifica na 1995 pa e siquiatra Mericano Ivan Goldberg, ta figura problemanan di drumi, alteracion di nocion di tempo y espacio, dificultad pa comunica cu otro hende, ansiedad y depresion ora e persona aleha di e sistema global di rednan di comunicacion.

Ta trata di e mesun sintomanan cu ta afecta e drogadicto y e alcoholico, e experto a splica.

"Mi ta pasa henter ora na internet, mi ta stop e conexion solamente pa come of pa drumi", segun Marco, di 25 aña, un di e pacientnan cu ta consulta docter Tonioni.

"Tur cos a cuminsa gradualmente. Cada biaha mi tabata dedica mas tempo na Facebook, na emial y na 'vidoe games' te ora cu esaki a bira e unico co'i haci cu mi tabatin", tabata confesion di e pacient, cu a bandona su estudio di economía.

E idea pa bolbe bek na un bida normal, pa bay universidad y



hunga futbol cu amigonanon tabata tormente hopi, Marco a conta, mientras e tabata hunga tur nervioso cu un paki di cigariya.

E solo idea di sali di cas pa bay pa e consultorio di docter na hospital ta causa problema pa e adictonan.

"Mi ta depende di Internet, lo mi kier pidi ayudo pero mi no ta logra", un internauta bao e pseudonimo "Inkognita" a skiribi den e foro social "Niente Ansia" (Nada di ansia), crea pa un sicologo.

"Mi no sa kico kier men un bida normal. Pa mí normal ta pa ta dilanti e computer den un kamber friu. Perdonami pero mi no por skirbi, mi wowo ta yen di lagrima...", e'la skirbi.

E terapia di Policlinico Gemelli, e unico hospital di Italia cu ta aplica esaki, tin varios etapa. Prome e siquiatra ta determina pa medio di un of mas entrevista individual si e adiccion ta debi of no na otro enfermedad siquiatrico latente y si e pacient mester di remedi pa controla esaki.

Despues, e pacientnan ta reuni dos biaha pa siman den sesionnan di terapia di grupo cu ta dura un ora y mey.

"E intercambio emocional cu e otro pacientnan ta importante pa e exito di e terapia", Tonioni ta bisa.

"Nan mester siña comunica atrobe. Internet ta un mundo virtual yen di sensacion, pero cu masha poco emocion. Riba internet e impresion ta wordo crea cu e usuario ta controla otronan como tambe su propio imagen y e no tin e luho di traiciona su mes cu lenguahe di curpa ('body language'), e specialista ta splica.

Personnan di entre 15 pa 40 aña ta esnan mas afecta pa dependencia na internet.

Baby haya bibo bao cama di 'babysitter' na Florida

UN baby cu a desaparece pa cinco dia a wordo haya sano y salvo bao cama di su 'babysitter', pa cual motibo autoridad di Florida, ta investiga e 'babysitter', su casá y mama di e mucha.

Chipley, Florida – Investigadornan a haya Shannon Dedrick di 7 luna den un caha scondi bao di un cama rondona cu tur sort'i cos pa sconde e mucha den cas di Susan Elizabeth Baker, cerca di Chipley, un pueblo rural di Panhandle, segun Sheriff di Washington County. Bobby Haddock a bisa den un entrevista cu e baby a wordo poni bao custodia di autoridad.

"Estadisticamente papia, esaki nunca mester a pasa, cu nos a haya e baby na bida, specialmente despues di tanto dia. Tempo tabata contra nos", Haddock a bisa.

Shannon a wordo traslada pa un hospital, pero e ta parce saludabel, Haddock a bisa.

"Tabata algo masha emocionante pa nos, pasobra una vez cu nos a yega na e hospital, nos a yama nos señoranan y cada un di nos tabata yora. Hombernan adulto yorando. E ta un alivio grandi", e'la bisa. "Nos tabatin mas caso di menornan desapareci den pasado, pero nada manera esaki".

Haddock a bisa cu su agentenan tabata investiga e 'babysitter', su casá, y e mama di e baby, Chrystina Lynn Mercer. E no kier a duna detaye di e posibel acusacionnan, ni con nan ta kere cu e mama tabata involucra.

Autoridad no ta kere cu e tata di e baby, James Russell Dedrick Jr., tabata involucra, pero e caso ta sigui bao investigacion.



Zelaya ta urgi simpatizantenan pa subi caya pa pone presion pa su restitución

E presidente destitui di Honduras, Manuel Zelaya, a urgi su simpatizantenan pa nan subi caya pa pone presion riba Congreso pa restituy'e den poder, mientras e plazo a vence segun e acuerdo alcanza cu e gobierno de facto di Roberto Micheletti pa forma un gobierno nacional.

Desde radio Globo Zelaya a urgi pa "tur habitante, tambe esnan di Unión Cívica Democrática, y otro lidernan di resistencia cu a ofrece hasta nan sanger pa democracia" pa manifesta pa "Congreso no ta e causante cu no ta cumpli cu e acuerdo".
Diaranson anochi, miembronan di Resistencia contra e Golpi ya a staciona dilanti Congreso pa grita "¡Mel (Manuel Zelaya) wanta, e pueblo ta lanta".
Mientras tanto, e Comision di Verificacion di cumplimento di e acuerdo, den cual tin dos stranhero - e ex presidente Chileno Ricardo Lagos y e secretaria di Trabao Mericano Hilda Solís - y e representantenan di Zelaya y di Micheletti - Jorge Arturo Reina y Arturo Corrales, respectivamente – tabatin te ayera pa forma un gobierno nacional.
"E creacion di e gobierno aki ta un paso importante pa cuminsa sana e division den nos pais. Nos gobierno ta move cu pasonan acelera pa su implementacion pa sigura cumplimento cu e acuerdo", Micheletti a bisa.
"Ya tin nomber" pa forma e gobierno nacional. Corrales a bisa. Ta trata di "hendenan di nos pais hopi conoci, cu no a participa den asuntonan politico recientemente, y cu tin un aplio curiculum y e voluntad pa yuda nan pais", e'la bisa.
Ora e plazo estableci den e acuerdo wordo cumpli, ta parce hopi probabel cu ta Micheletti lo presidi e gobierona nacional y no Zelaya.
Debi na e diferente interpretacionnan cu a causa confusion pa cu e acuerdo, Zelaya incluso a yega asina leu di pidi Hillary Clinton pa aclarea e posicion di Merca.
"Nos ta compromete cu e acuerdo, cu su implementación", segun e vocero di Hillary Clinton, Ian Kelly.



E contesta aki, cu no ta aclarea su principal inquietud - si Washington lo reconoce of no e eleccionnan di dia 29 di november – a satisface Zelaya, cu a gradici "Secretaria Hillary Clinton y henter Departamento di Estado, y presidente Barack Obama pasobra e declaracion tabata necesario", segun e'la bisa na radio Globo na Tegucigalpa.
Algun aliado di Zelaya, manera Brazil, Venezuela, Ecuador, Bolivia y Nicaragua a cuminsa presiona OEA tambe pa e eleccionnan di dia 29 di november no wordo reconoci den caso cu e presidente destitui no wordo restitui prome.

Mientras tanto, Zelaya ta sigui refugia den embahada di Brazil.

Pareha di Arizona aresta pa horta mas cu mil maleta

POLIS Mericano diaranson a resolve e misterio di unda e casi mil maletanan a bay para, cu a desaparece di e Aeropuerto Internacional Sky Harbor di Phoenix: Na cas di Keith y Stacy King, un pareha residencia na e ciudad.
Autoridad inicialmente a detene Keith King, tres siman pasa, despues cu a miré drenta e aeropuerto y hiba ekipahe, cu polis a descubri cu no ta dje, for di un stacionamento.
Di tur manera, su aresto inicial aparentemente no a pone fin na su supuesto actividad, ya cu King a wordo haya dialuna atrobe na e aeropuerto hortando otro maleta.
Polis a sigui'e te na su cas pafo di Phoenix, a haya un orden di buskeda, y a descubri un gran escondite di maleta.
"Nos ta kere cu e sospechosonan a habri e maletanan manera cu nan a haya nan y a saca loke tabatin valor pa nan, y cu nan por usa", detective James Holmes, vocero di polis di Phoenix, a bisa.
"Tabatin un sero di maleta, boso no por imagina", e detective a bisa.
Holmes a añadi cu entrevista cu e bisiñanan a revela cu e pareha tabatin 'patio sale' casi tur fin di siman pa bende un gran variedad di articulo horta, incluso e maletanan.

Aunke e papel di e señora di King den henter e asunto no tabata cla, probablemente tur dos ta enfrenta acusacion di robo, e'la señala.
Autoridad awor ta tratando di identifica e "gran cantidad di artículo horta", den un intento pa debolbe esakinan na nan doño.



Pena di morto pa violador y asesino di 11 muher na Cleveland


No tin fianza pa violador ex convicto di Ohio

UN delincuente sexual cu tabatin 11 cadaver den su cas a wordo aresta diaranson ultimo sin posibilidad di fianza y a wordo califica pa un fiscal como un menaza "increiblemente peligroso".
E fiscalnan a bisa cu Anthony Sowell, di 50 aña, lo por enfrenta pena di morto si e resulta culpabel.
Sowell a presenta den corte bao vigilancia stricto, bisti cu un uniform di papel cu ta wordo usa ora un preso tin peliger di comete suicidio.
Sowell a bisa cu e ta compronde e acusacionnan contra dje. E acusado ta enfrenta cinco acusacion pa homicidio premedita pa morto di cinco victima cu a wordo strangula. Ademas e ta enfrenta acusacionnan pa violacion, atake cu arma, y secuestro contra un muher pa un atake di dia 22 di september na esaki su cas.
Polis a descubri e prome seis curpanan den e cas di Sowell diahuebs y diabierna despues cu un muher a raporta cu e'la wordo viola den e cas. Investigadornan a bisa cu nan a haya un cadaver den un graf den e patio tras di e cas. E otronan tabata den e cas: uno den sotano, dos den un sala riba di tres piso y dos riba e piso mas ariba.
Diamars autoridadnan a haya cuater cadaver mas den patio di Sowell, como tambe un carpachi lora den papel den un bahul den su sotano.
Oficina forense di Cuyahoga County a laga sa diaranson cu e carpachi ta pertenece na un cadaver cu ainda no a wordo haya, cu cual e cantidad di morto a yega diezun.
Autoridad a informa ademas cu nan a identifica un di e victimanan como Tonia Carmichael, di 52 aña, cu a desaparece dos aña pasa.

Hefe di polis, Michael McGrath, a bisa cu e restonan di Carmichael tabata dera den patio di e cas y marcanan na su nek ta indica cu e'la wordo strangula.
E yiu muher di Carmichael, Markiesha Carmichael-Jacobs, a bisa cu su mama tabatin problema di adiccion na droga y tabata bay den e bario caminda Sowell ta biba.

E acusado a admiti cu e no por paga un abogado, ora e huez municipal Ronald Adrine, a puntre esaki.
E abogado defensor asigna, Kathleen DeMetz, a declara na huez cu Sowell tin problema di salud, incluyendo un 'pace maker' na su curason y cu e mester tuma remedi pa su problemanan di curason.
E acusado a wordo despedi di su trabao dos aña pasa y ta haya onderstand.

Bintitres mericano haya culpabel den caso di secuestro di CIA


Oscar Magi, e huez Italiano cu a dicta e sentencia

UN huez Italiano diaranson ultimo a declara 23 mericano culpabel pa e secuestro na 2003 di un sacerdote Egipcio den un caya di Milán, den un caso historico cu ta involucra e programa di "rendicion extraordinario" di CIA, cu ta permiti proceduranan extra hudicial pa encarcela y interoga sospechosonan di terorismo.
Huez Oscar Magi a bisa den sala di corte na Milan cu e'la absolve otro tres mericano den e caso debi na nan inmunidad diplomatico.
E ex director di CIA na Milan, Robert Seldon Lady, a haya e sentencia mas pisa, di ocho aña den prison. E otro 22 mericanonan cu a wordo declara culpabel a haya un castigo di cinco aña cada un.

E mericanonan, tur menos un, cu a wordo identifica como agentenan di CIA, a wordo procesa den ausencia.
E abogadonan a somete declaracionnan di inocencia na nomber di nan clientenan, di moda cu nan ta wordo considera como profugo di husticia Italiano.

Na Washington, e vocero di CIA, George Little, a nenga di duna declaracion riba e sentencianan di culpabilidad. "CIA no ta duna ningun comentario riba e denuncianan relaciona cu Abu Omar", e homber secuestra, e'la bisa.
E mericanonan ta wordo acusa di a secuestra, na Milan, Osama Mustafá Hassan Nasr, conoci tambe como Abu Omar, dia 17 di februari 2003, prome cu nan a mande pa basenan di Merca na Italia y Alemania.
E detenido despues a wordo manda pa Egipto, caminda e ta bisa cu e'la wordo tortura.
E'la wordo libera despues di cuater aña den prison, sin cu e'la wordo acusa.

Un anochi espantoso di Halloween na Mr Jazz



E Supper-Club popular na Paseo Herencia a combina e musica di Claudius Phillips y su banda Oreo cu un fiesta grandi merecido di e banda, sirbiendo bebidanan di Halloween, disfraznan, bailamento y treatnan special pa haci esaki un Halloween memorabel.

Bishitantenan di e fiesta a pasa super bon, y nos fotografo a capta algun bunita monster, diabel y bruha ta cana rond durante e anochi mas espantoso di e aña.

Enfocando riba entretenimento en bibo, Mr Jazz ta ofrece un Anochi di Aruba tur diamars cu folklor Arubiano; Anochi di Romanticismo riba diaranson ta trece canticanan clasico di amor, baladanan y boleronan, Anochi di Jazz riba diahuebs ta deleita amantenan di Jazz cu e Mr Jazz Quartet, Anochi di Baile riba diabierna, Anochi di Salsa riba diasabra y diadomingo tin Mike Habri, cu prijsnan di happy hour henter anochi y un descuento special riba bo cena, pa sera e siman.

























Minister Otmar Oduber

Continuando Cu Su Bishita Di Orientashon

A dialoga cu director di directie scheepvaart









AYERA mainta Minister Otmar Oduber a continua cu su ronda di bishita di orientacion na e departamentonan cu ta cai bou di ministerio di asuntonan di turismo, transporte y labor. E prome bishita cu Minister Otmar Oduber a hasi durante oranan trempan di mainta, tawata na directie scheepvaart y aki su persona a wordo recibi door di e director sr. Dider cu a duna hopi informashon encuanto di e problematica cu ta existi rond di watersports bedrijven. Loke nos por a compronde for di Minister Otmar Oduber , cu despues cu su persona a reuni cu AHATA y Directie Scheepvaart, ta hopi cla pe, cu mester bin reglamentashon y regulashon pa companianan di watersport, mirando e caso lamentabel cu a sosode algun tempo atras, caminda un turista a keda malamente accidenta durante un di e tripnan di un compania di watersport y awe e posibilidad ta existi cu Aruba por wordo afecta door di e caso aki. Pesey mes e titular a declara cu e momento a jega pa lora manga di camisa y conjuntamente cu e instancianan cu tin di haber cu e parti maritimo como tambe e companianan di watersport, mester bai percura pa tur cos wordo regula pa e bienestar di Aruba pa evita cualkier caso cu pais Aruba por hanje aden, no solamente financieramente sino tambe pa cu e imagen di Aruba. Pesey mes Minister Otmar Oduber a splica nos cu su persona a compromete su mes cu sr. Dider, director di Directie Scheepvaart, cu lo bay zorg pa trece un mehoracion den e mecanismo di control, cual nifica cu departamentonan manera Strandpolitie, Kustwacht y Directie scheepvaart tin mas espacio pa nan por haci nan control debidamente, pasobra mescos cu tur otro persona cu tin un vergunning mester tene nan mes na loke e vergunning ta stipula sino lo tin sanction pa nan, asina esaki lo bira tambe pa esnan cu tin un vergunning cu ta hasi uso di djie pa e parti maritimo.

Minister Edwin Abath a yega Hulanda pa cuminsa cu su trabao

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a yega Hulanda pa cuminsa cu su trabaonan como representante di Aruba na Hulanda. Na Schiphol e mandatario a keda ricibi pa Director interino di Cas di Aruba mr. John de Vries, Hefe di Financiën di Cas di Aruba sra. drs. Yvonne Quant y PR di Cas di Aruba sr. Sidney Kock.

E mesun mainta sr. Edwin Abath a bay na Cas di Aruba unda bao guia di John de Vries el a haci conoci cu e personal di Cas di Aruba.

Na ATA Europa tabata sr. Roy Hart kende a ricibi sr. Edwin Abath y a introduci e mandatario n'e personal di ATA Europa.

Directora nobo di Cas di Aruba sra. mr. Desiree Vermeulen-Croes a yega Hulanda ayera diahuebs p'e cuminsa cu su trabaonan na Cas di Aruba.

Ya caba awe Minister Plenipotenciario Edwin Abath lo atende su prome reunion di Conseho di Minister di Reino, unda e lo mester defende punto di bista di Aruba, riba e concepto di ley di Reino pa trafico liber entre e partnernan di Reino.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Booshi Docteran-anus?



DESPUES di mas di un luna caba cu MEP a haya un Knock—Out Fulminante na man di Mike Eman y e Dream Team di AVP, parce cu e Malhechornan di MEP no par bin bij y manera cos ta mustra e hendenan aki a keda cu hopi problema na nan cabez.
Ban cuminsa cu e Baladron mas grandi di Aruba y Burdugo cu ta Booshi, laga nos no lubida e ultimo Dos Criaturanan cu a perde nan bida pa motibo di e ordo y maneho criminal di Booshi y su dos complicenan di AZV, mi ta spera cu Ministro nobo señor Visser pone man den a asunto di AZV, pa no sigui permiti a hendenan aki den AZV.

Awor parce cu Booshi a bira Docteran-Anus di Asunto Estatal te cu su locura a subi su cabez y a Smeerpoes aki ta tribi di bay na Nacion Uni SIN CU ARUBA TA UN MIEMBRO INDEPENDIENTE DI NACION UNI.
Ta bon nan a core cune y ata Booshi ta busca Consul di Chavez pa deshoga su locura y lo bay pidi paisnan Latino dune un man.

Shonnan Status Aperte no kier men Aruba Independiente, NO nos ta colonia ainda y Statuut ta duna Hulanda tur autoridad pa interveni den cosnan cu ta bay MALO NA ARUBA,y si Docter-anus Booshi,Evelintje y Nel of e otro Geestverwantenan, di MEP no gusta, anto boso mester a yama un Referendum,

CU HULANDA OF PAFO DI HULANDA.
Booshi a Baladron cu awor ta play experto di asunto estatal ta papia cu Hulanda ta trapa ribs autodeterminacion di Aruba, t'asina Shon Betico tambe a bay haci druk dilanti di Van Uyl cu cuenta di Independencia, y el a haya e contesta, cu si bo kier mañan mes nos ta mande pa post PA BOSO. Ta MEP cu Betico na cabez MES A CORE LIMPI BAY, awor un cos ta sigur, si Wilders, Brinkman gana elecion na Hulanda, abo Booshi, Nel, Evelin y henter e secuasesnan di MEP ta culpable cu miles di nos Arubianonan lo wordo mal cori di aya. Ta Mike Eman y e Gobierno nobo SO POR BOLBE SCAPA nos di e tragedia aki.

Lo ta ban pa nos Periodistanan PUNTRA Docteranus Booshi si e tabata riba e pida barance aki tempo e Hulandesnan a tuma a isla ski pa nan teritorio of cua di su otro famia tambe por tabatey? E tempo ey no tabatin ningun WEVER na Aruba.

Shonnan Dios gracia n'e Hulandesnan manera e Zusternan Frerenan cu nos a siña lesa, scirbi y a haya bon cuido medico, y awe na man di e burdugo Docteranus Booshi mira cuanto di nos hendenan, a perde nan bida y tristo ta mira cuanto mama y tatanan cu a apoya e Burdugo aki pa haci AZV desgracia hopi famia cu nan maneho. Boso ta un trupa di Fariseo, Cristian boso no por ta nunca, ta yiunan di DIABEL BOSO TUR TA.

Durante campaña 2009, Evelintje a bisa cu e elecion lo ta un Referendum pa sea - UPG of LGO loke n'e momemto ey e ponencia aki no tin validez, pero toch asina mes MEP su LGO a wordo DEROTA, pasobra 35.299 a VOTA PRO HULANDA o SEA REINO HULANDES.
Shonnan Independiente hamas nos lo sobrebibi y hamas nos por logre si ya nos no tin ni Mes, Aloe, Santo, Piedra y Fosfaat y menos ainda ORO, si no t'asina NUNGA E Spañonan lo a bandona Aruba. .

Nomber y direccion ta conoci na redaccion.

7.5 km & 5 km Cruise Ship Runners

"Run The Islands and Leave a FootPrint"

Organisa pa Long Distance Runners y ARRUWAC

DIAMARS, dia 1 di december venidero lo tin un grupo di coredor y canador di exterior cu ta bishita nos isla riba e barco crucero "Adventures of the Seas". Nan ta bishita Aruba, Curacao, Dominica y St. Thomas. Na cada un di e islanan aki nan ta haci un 7.5 km & 5 km Fun Run/Walk. Nan meta ta entre otro:

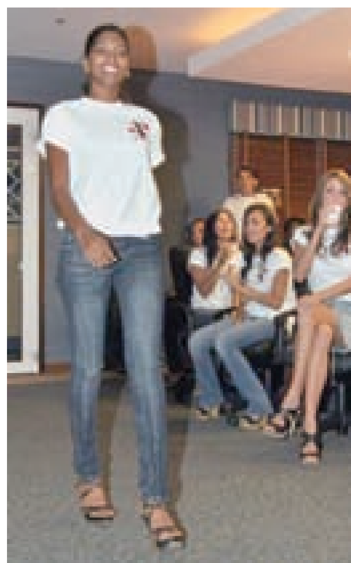
1. pa conoce diferente isla y su habitantenan
2. core of cana hunto
3. pasa un rato ameno cu nos hendenan.

Riba cada isla, na Aruba tambe, nan lo haci un donacion na un instancia cu ta traha cu mucha y hoben. Den e caso di Aruba, e donacion lo bai pa e grupo di Scout, "Grupo San Dominico Noord".
E Fun Run/Walk aki ta programa pa start 9'or di mainta na Fishermen's Hut y ta bay direccion Light House y bin bek pa Fishermen's Hut. E Fun Run/Walk aki ta costa solamente Afl.5,=, lo tin waterpost na 2.5 km y alaves esaki ta e punto di regreso pa esnan cu ta prefera di core 5 km.
Pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa participa na e evento aki. Di e manera aki nos bishitantenan por sinti e caluroso bonbini di nos dushi Arubiano.
Un apelacion ta bay na comercio pa coopera y duna esnan cu ta desea di participa na e evento aki nan oranan liber pa nan por haci esaki.

E candidatanan di Miss Aruba 2009 a ser informa y motiva

Pa cu nan representación den exterior!

MISS Aruba 2009 no solamente ta un certamen di beyesa na unda e ganador lo tin e oportunidad di representa Aruba na e certamen di Miss Universo 2010, pero alabes ta un embahadora di nos dushi Aruba cu na tur momento mester sa con pa interactua cu otro personanan den nos comunidad y trece mensahenan positivo y ta un role model pa nos hobennan di awendia.
E certamen di Miss Aruba ta busca un persona cu tin e aspecto modellook, combina cu personalidad y inteligencia. Pakico mas cu un modellook? Pasobra como Miss Universe bo tin e trabao di concientisacion pa diferente campaña pa duna charla y papia riba topico actual rond mundo na eventonan di recaudacion pa instancianan caritativo.
Un Miss Universe masha poko ta riba pasarela internacional, pero ta atende diferente evento di indole social elite y aki ta na unda e mester causa impacto pa duna e evento e toke di elegancia.
Durante un anochi informativo Marinus a elabora riba e aspecto aki y asina por a intercambia idea personal di cada un di e candidatanan pa asina nan ta mihor prepara na cualkier momento.
E certamen final di Miss Aruba 2009 ta tuma lugar diadomingo 15 di november venidero den e luhoso The Crystal Theater, cuminsando pa 8or di anochi. Carchi ya obtenibel serca tur candidata y na Trash by Ronchi, e cas di moda di Miss Aruba 2009.











KIDS celebrando 4 aña den aire



E programa di mucha mas sintonisa y gusta actualmente KIDS, atrabes di Top Fm tur diadomingo mainta 9 pa 11:30 ta cumpli awe 6 di november 2009, net 4 aña cu e programa ta den aire.
Tante Juli y ful e crew di Kids ta sumamente contento cu ya caba e programa tin 4 aña den aire y cu ta un programa gusta pa hopi mucha di tur districto rond Aruba. Sigur pa bo tene un programa na radio cu un gran sintonia no ta facil, pero treciendo e cu hopi amor, esaki ta posibel.
Tur nan seccionan e.o.: Mi Dushi Aruba presenta pa Emylou Tromp, Den un Huki lesando Buki presenta pa Marcela Kock, Ay siñami mas presenta pa Jeffryene Dijkhoff, Nos matan y bestianan presenta pa Kimberly Vrolijk y nos presentadora di cada seccion cu ta Isalys Geerman hunto cu Tante Juli a haci e programa KIDS uno diferente y special.
Pa celebra e di 4 aña di KIDS, Tante Juli y Kids Crew kier a invita tur mucha pa sintonisa KIDS diadomingo awor pa 9or di mainta, caminda hunto lo celebra e 4 añanan cu hopi premio y tambe regalando algun t-shirt cu e logo di KIDS cualnan pa prome biaha lo sali cu e logo di Kids.
Nos di KIDS no kier keda sin gradici nos comerciantenan cu a kere den KIDS for di prome dia y cu te awe ta cu nos ainda tur diadomingo. Un danki hopi hopi grandi di henter nos curason.
Y tambe na tur otro sponsor cu durante transcurso di e 4 añanan a yega di join nos y tambe n'esnan cu semper ora nos tin nos programanan special manera Pasco Grandi, Dia di Mama, Dia di Tata, Vakantie, Sinterklaas y Pasco semper a yuda nos cu premionan p'e muchanan.

Creme de la Creme di Softball Popular na Corsow

ATENCION equiponan di softball di Aruba specialmente Gess Power y Barios-Boys p'e tradicion evento Creme de la Creme na Corsow cu ta dianan 26-27-28-29 di November awor cu animacion di ERA-Autentico riba e dia final.

Equiponan for di Aruba cu ta interesá pa participá por yama Chati Constancia na Corsow na telefon 560-23-39.

Lo t'e di 19 edicion di Creme de la Creme y semper Aruba su softball a saca cara.

Awe tardi

Aruba Lions ta invita pa ta testigo di rifa di su cas

AWE diabierna 6 di november Aruba Lions Club t'asina leu pa saca e ganador di e di 53 cas di Aruba Lions. Nos ta cuminsa pa gradici tur medio di comunicacion cu a yuda Aruba Lions sera otro rifa di cas den un exito rotundo.

E sorteo lo tuma lugar awe pa 4:00pm y Aruba Lions lo aprecia presencia di tur testigo cu kier ta presente p'asina wak con e sorteo completo ta tuma lugar, pa despues brinda cu nos pa un rifa di cas exitoso.

Medio di comunicacion a hunga un rol importantisimo cu awe nos por bisa cu nos a cumpli, segun e vocero, Secretario di Aruba Lions Club, Claret Lopez.

E rifa ta tuma lugar n'e cas, direccion, Koyari 37-D pa 4 or di awe tardi. Pero celebracion ta cuminsa for di 2or di merdia.

Parlamentario Lainda Kemp Westerhof a sostene

Mary Joan Breast Cancer Foundation!



DIADOMINGO cu a pasa Mary Joan Breast Cancer Foundation tabatin nan caminata na cual parlamentario Lainda Kemp Westerhof a asisti conhuntamente cu un grupo di amistad pa asina mustra su sosten como un di e miembronan mas hoben y ser femenino di nos Parlamento di Aruba. Tambe nos por a nota presencia di otro parlamentarionan. Lainda ta di opinion cu ta sumamente importante pa nos sostene e fundacion aki. Paso poco poco nos comunidad ta wordo afecta mas pa e fenomeno di cancer. Y cada un di nos mester por tuma e responsabilidad como un bon cuidadano y duna e bon ehempel di con nos mes mester sostene y apoya otro den e tipo di lucha aki. Naturalmente atencion lo wordo duna di e gobierno nobo na e trato y cuido pa cu e enfermedad aki. Mi kier a dirigi palabranan di danki na tur cu a hasi e evento aki posibel y a sostene. Y pa henter e pueblo di Aruba y specialmente tur cu ta wordo afecta pa e enfermedad aki ban keda fuerte, positivo y firme riba nos pia y mas importante nunca give up y perde fe.

Trick or Treat Celebration na Paseo Herencia

Sumamente exitoso!

SIMPLEMENTE kibrando tur expectativa di e cantidad di mucha cu a dicidi pa atende e evento di Halloween na Paseo Herencia, ta pone cu e evento di fin di siman tabata e evento di "Trick or Treat Celebration". Un record den atendencia mirando cuanto mucha a bin disfrasa ta pone cu esnan encarga cu e magno evento di Halloween ta simpelmente satisfecho y hopi agradecido na tur e mayornan cu a pone nan confiansa pa asina bin celebra Halloween na Paseo Herencia. Un atardi cu a cuminsa unda tur mucha por a pasa na tur e diferente tienda y restuarantnan cu ta situa den Paseo Herencia pa busca mangel, bula den dino jump, trampolin y saca potret. Despues a sigi cu entretenimento cu a ser dirigi door di esnan di Disney Recreation cu a pone tur mucha gosa. Mester bisa cu varios premio a ser reparti na momento cu Disney Recreation tabata entretene e muchanan presente. Locual cu tur e mucha presente a gosa tabata e show di Magia cu e Mago Willy a presenta. Prome cu a clausura, Marketing Manager di Paseo Herencia Sharmaine Tromp hunto cu prensa cu a fungi como hurado e atardi aki a haci entrega di premio na e feliz ganador nan pa e miho disfraznan. Un palabra di danki ta bay na tur mayor cu a trece nan yiu pa bin celebra Halloween na Paseo Herencia y tambe na tur tienda y restaurant cu a participa. Como establecimiento cu a gana mihor lugar decora pa Halloween a keda escohi Moka's Perfect Blends, cu a capta hopi atencion di tur hende cu nan Wolf y Freddy Krueger spantoso.

Di parti di Paseo Herencia nos kier a corda tur mayor pa cuminsa prepara pa Sinterklaas mirando cu tin tur espectativa pa kibra record di atendencia un bes mas y lo ta preparando hopi sorpresa y hopi premio na tur mucha cu dicidi pa atende e evento aki cu lo tuma lugar diasabra 5 di december.



























SABA a celebra Dia di Voluntario cu Ministernan Visser y Winklaar

RELACIONA cu celebracion di Dia di Voluntario, Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser acompaña pa Minister di Asuntonan Economico, Social y Cultura, Michelle Winklaar a bishita e cas di anciano SABA na San Nicolas. Eynan e personal a prepara un evento pa tur esnan cu ta duna un man pa cu cuido di nos grandinan. E evento a bay acompaña pa hopi musica, coi come y bebe, hopi alegria y gozo. Ambos mandatario a hiba palabra durante e evento aki y a sigura nos grandinan cu e Gobierno nobo definitivamente lo dedica mas atencion na nan. E dos Ministernan a ricibi un recepcion caluroso di nos grandinan hospedando den SABA na San Nicolas.

























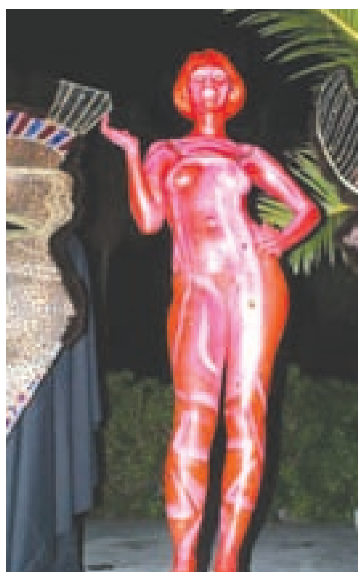


Den Renaissance Convention Center

SITE IC 09 a conclui cu un Gala di Honor spectacular







E bankete final di e SITE International Conference 09 a presenta cuater parti diverso y dibertido, unda cu e anochi a cuminsa cu un recepcion di cocktail riba e Festival Plaza, a sigui pa presenta un cena di bankete formal den Renaissance Convention Center, pa despues cambia pa un Parada colorido di Carnaval rond di Renaissance Marketplace siguiendo te e oranan laat di anochi cu un after-party di Club Lounge. E anochi tabata un esfuerso combina di e Aruba Hotel & Tourism Association, e Aruba Tourism Authority, ECO Destination Management of Aruba, Elite Production & Entertainment y Renaissance Aruba Resort & Casino.

E ekipo culinario di e Convention Center a sirbi un cena delicioso di cuater plato, complimenta pa un sin fin di biña, cortesia di Aruba Trading Company, cuminsando cu Roasted Red Pepper Cream Soup cu Chicken Dumplings y Basil, sigui pa un Southwest Salad sirbi cu un Chipotle Dressing, un plato principal di Land & Sea cual a ofrece un Filet Mignon den un Cabernet Sauvignon Reduction escolta pa Garlic Shrimp y sirbi cu Grilled Island Vegetables y Au Gratin Potatoes. E final dushi a presenta un Lemon Yogurt Mousse cu un salsa di fruta tropical, net prome cu e cuminsamento di e Parada di Carnaval. Un grupo excelente di drummer y percusionista a provee e entretenimento musical pa e fiesta di cocktail, mientras cu Kevin James y su banda NBO, a entretene durante e cena. Despues di un Parada di Carnaval sumamente impresionante cu a pasa rond di Seaport Marketplace, compaña pa e musica di dos brass band, e participantenan anima di e gala di honor a regresa pa un lounge-club hip y moderno unda nan tabata sumamente contento di haya Abstract Dawn ta toca riba e scenario hunto cu Lucre Houtman.

Gerente General Paul Gielen a yama e delegadonan di e SITE International Conference 09 bon bini na e Convention Center na nomber di Renaissance Resorts. El a gradici SITE, e Society of Incentive and Travel Executives, pa a permiti Aruba di demostra su mes y su tantisimo tesoronan na e top nombernan den e industria di viahe di awendia. Un pabien ta bai na e ekipo di Renaissance pa a produci un anochi inolvidabel, reflehando e isla su nivel halto di hospitalidad y servicio.











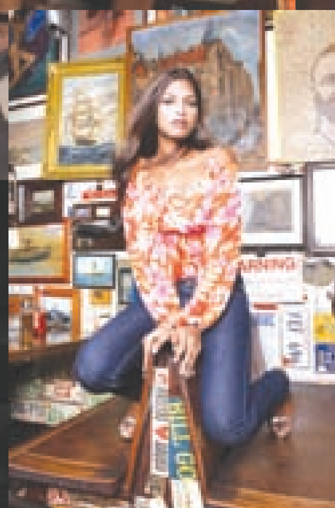
Photo shoot pa Miss Photogenic - Miss Aruba 2009

















DEN e simannan final di preparacion pa e certamen maximo di beyesa na Aruba, Miss Aruba 2009, e candidatanan ta pasando den diferente etapa y esun muy particular ta e sesion di fotografia cu e candidatanan a haci pa Aruba y e mundo di beyesa internacional por conoce nan mas di aserca.

E sesion di fotografia e aña aki ta algo diferente bao produccion di Endy Croes cu e fotografo internacional Javier Rodriguez hunto cu Suhaila Alders.

Sigur momento di hopi goso y esfuerso pa por saca lo mehor aspecto di cada candidata. E trahe di baño ta di e colecion di Leonisa, mientras Trash by Ronchi a bistinan lo ultimo di moda internacional. Otro siman e online voting riba Internet ta cuminsa y keda pendiente pa esaki riba nos website di missaruba.aw.

Miss Aruba final lo tuma lugar dia 15 di november proximo, mientras cu dia 7 di november nan tin presentacion di nan projecto social den The Crystal Theater di Aruba Renaissance Resort & Casino. Kaarchie ya ta obtenibel pa e anochi di Beyesa Social serca tur candidata.

Polis a logra detene choler ladron di supermercado

DIARAZON merdia 12'or, un manager di un supermercado den Guthenbergweg ta pidi asistencia di polis, como cu un homber desconoci, probablemente un choler a drenta den e lugar y a coy cos y a bay sin paga.
N'e sitio, polis ta papia cu e manager R.H. naci na Aruba di 61 aña, kende ta bisa polis cu un homber a drenta den e negoshi y a bay cu dos paki sigaria, un chuculati y tambe bals subi riba un bais y a bay for di e sitio.
E manager a mustra polis grabacion di e camara, na unda polis a mira e homber y a sali buske.
Den Avenida Alo Tromp, polis ta bin topa cu e homber H.B. naci na Corsow di 52 aña, y a detene. E tabatin hunto cune e articulonan cu el a horta. Polis a confisca e articulonan y a hibe warda di polis.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento

We, the family of the late



Eduardo Valentino Clark.

Would like to thank all who in one way or the other have shown their sympathy to us in the time of our bereavement.
To Dr.Meelis and Dr. Falconi for their attention and care.A special thanks and gratitude to Denise Koolman and Zr. Carol Stroop for their loving kindness and assistance
when it was greatly needed.
To all the nurses and attendants at the S.A.B.A institution at Sannicolaas, from the bottom of our hearts " Thank you" for being so caring.

To the Ad Patres Funeral Home and their employees: Thank you for your attention and excellent service rendered.
To friends, families, neighbours, all who accompanied us at the interment as " Val" was laid at his final resting place.
It was a great consolation to us.
Thank you all.

Mavis, Colleen, Michael and Gregory



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mira morto como e final di bida ta mescos cu mira e horizonte como e final di e oceano"
David Searls

DANKI



Amanda, Julie, Paul y Angeline kier gradici tur esnan cu desde juli aña pasa a duna nos esposo y tata stima **Pablo Flemming** y su famia sosten den oracion y atencion.
Nos ta gradici tur esnan cu a juda nos cuida nos esposo y tata e ultimo aña na cas. Na Simona, Lourdes, Janine, Liliana y Giovanny. Boso cariño y sosten a juda nos esposo y tata enormemente.
Tambe nos ta gradici dr. Lacle, dr. Falconi, personal di Revalidatie di H.O.H., dr. Britt-Croes y sr. Wong di Laboratorio Centro Medico pa nan atencion. Danki tambe na personal di O.K. y na dr. Daryanani, dr. P. Ho-Kan-You y personal di I.C.U.
Nos lo ta pa semper gradici na dr. Ponson pa su empeño, dedicashon y profesionalismo pa cu e cuido pa nos esposo y tata y pa su atencion y enorme pasenshi cu nos.
Un danki grandisimo pa personal di Klasse I y dr. de Kort, pasobra boso a trata nos esposo y tata cu tanto amor y cariño y a haci su ultimo dianan asina bunita pe y pa nos. Danki pa juda nos durante e proceso di despedida y pa boso pasenshi cu nos pa casi dos luna.
Nos ta gradici Seguridad di Hospital pa nan coperashon durante tur e tempo aki.

Danki tambe na e terapistanan Annemiek, Froukje, Pablo pa boso dedicashon durante e ultimo aña. Tambe nos ta gradici famia Kathleen de Cuba y Kathy Ruiz-Paskel pa boso atencion.
Finalmente nos kier gradici tur cu a haci donacion pa Fundacion C.V.A.
Alavez nos ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa na honor di nos difunto, Pablo Flemming, cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz dia 12 di November 2009 pa 7or di anochi.

"Precioso den bista di Señor ta e morto di Su Santonan"
Salmo 116:15

Cu honda pena pero conforme cu Dios Su Boluntad



Nos ta anuncia fayecimento di:
Sr. Pablo Placido Flemming
Na bida tata di e Director di:
P&S Cargo Services N.V.
Sr. Paul (Pablito) Flemming

Staff i personal di P&S Cargo Services N.V.
ta desea e familianan i conosirnan hopi forsa den e dianan
nos dilanti i cu Dios di shelo lo consola cada uno.

Gradicimento/Invitacion

Famia Abath-Tromp kier a extende palabranan di gradicimento na tur esnan cu a brinda cariño, atencion y sosten durante bida, te na fayecimento y entiero di nos estimada mama, abuela, bis-abuela, tanta:



Sra. Maria Magdalena Abath-Tromp,
q.e.p.d., mihor conoci como "Chichi"
(viuda di Felice Abath d.f.m.),

Un danki special na tur cu a manda flor, krans, telegram, mensahe electronico, kaarchi di condolencia y jamadanan telefonico.
E multiple expresionnan di convivencia aki, tabata y ta un gran consuelo pa nos.
Na su ayudantenan sra. Maritza Duarte y sra. Marta Paulina un danki di curazon di parti di tur su yiunan pa tur loke boso a nifica p'e.
Alavez ta invita tur famia, amigo, bisinja y conocirnan pa companja nos na 3 Santo Sacrificio di misa, cualnan lo tuma lugar na misa San Francisco na Playa, ariba diabierne 6, diasabra 7 y diadomingo 8 di november 2009 pa 7or di anochi..
Ta informa tambe cu despues di e misa di diadomingo dia 8 di november 2009 lo sigui cu un Santo Rosario na cas, Sabana Blanco no. 103.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Homber maltrata cu bate di baseball

ASISTENCIA di polis a wordo pidi cu urgencia diarazon anochi den careda di 10or, na un cas na Bubali, unda informacion a drenta cu lo tin un maltrato cu bate di baseball. Bayendo p'e sitio, polis ta haya informacion pa nan pone urgencia, como cu testigonan tabata tende baby ta yora.

Ora cu polis a yega n'e sitio, nan ta topa cu e muher J.A.G.di 21 aña, kende intencionalmente a dal cu su auto contra auto di su amigo y despues a baha di e auto cu un bate di baseball y a dal su amigo riba su dos brasanan.

Polis a detene e muher J.A.G. y a hibe warda di polis. E homber a wordo conseha p'e bay Recherche duna keho di maltrato.

Habitantenan ta tende tiro despues di discusion fuerte

PRESENCIA di polis di Santa Cruz a wordo pidi diarazon 6.30 di atardi, na un cas na Hooiberg, unda e habitantenan a tende tiro di arma di candela.
Mesora polis a bay n'e sitio y nan ta papia cu un testigo, kende ta bisa cu el a tende un discusion basta fuerte, y despues a tende tiro.
Despues un persona a drenta den un Tercel blanco y a bay di e sitio. Polis a tuma nota di locual cu a pasa.

Atraco riba luga di bende number

PRESENCIA di polis a wordo pidi diarazon anochi 7.50, den Isaac Wagemakerstraat, na un lugar cu nan ta bende number.
N'e sitio, polis ta haya informacion cu dos hoben a drenta den e lugar cu cara tapa cu mea y uno tabatin un arma di candela grandi den su man.
Segun testigonan a bisa cu e duo tabatin basta rato ta para wak n'e lugar. Despues cu nan a haya nan placa, nan a core drenta mondi.
Segun informacion, nan no a haya hopi placa. Polis a busca den mondi y a topa cu un muts, cu por sirbi di evidencia, ora detencion cay. E caso ta den man di Atraco Team.

Bou di alanan di Dios ta ey mi kier biba

Genaro Geerman
Conosi como "Shon Hen"
***19-09-1934-+03-11-2009**

Na nomber di su:
Esposa: Frida "Chida" Geerman Wolter.
Jui: Juliana "Liesje" Figaroa-Geerman y Benjamin "Jimmy" Figaroa.

Nieta: Shaluzdin y Giovanni Erasmus-Figaroa.
Nieto: Benjamin "Juni" y Yamelys Figaroa-Petit.

Bisanieta: Giandra
Bisanietonan: Giandre
Giand-marc
Benjamin

Rumannan: +Janhendrick "Jendy" Geerman-Wever y famia
+ Maria y Theodoor Semerel-Geerman y famia
Lena Trimon-Geerman y Famia
Chida y Rudy Herms-Geerman y famia
+Selly Fingal-Geerman y famia
+Benny Geerman y famia
+Cheppy Geerman-Dijkhof y famia
+Dommy y Ina Geerman-Dijkhof y famia
Ireno y Essy Geerman-Falconi y famia
Chichita y Efe Lacle-Geerman y famia
Ina y Efe Dijkhof-Geerman y famia
Victor "Toy" y Ita Geerman-Ras y famia
+Chinto y Ana Geerman-Wever y famia
+Chinto y Chita Dirksz y Famia

Swa y cunanan, Sobrino y Sobrinanan, Primo y primanan, Su Ihanan,
Comer y Compernan, Su Bisinanan.

Amigo di cas: Aida Matos Gomez y famia
Juanita Bernabela

Famianan: Geerman, Wolter, Tromp, Croes, Figaroa, Erasmus, Petit-Colina, Dirksz, Semerel, Trimon, Fingal, Herms, Jacobs, Lacle, Dijkhoff, Wever, Rasmijn, Werleman, Vrolijk, Luidens y demas famianan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 7 di November 2009 di 2or pa 4or na Misa San Francisco na Playa for di 2 or e restonan mortal lo ta reposa den Misa y despues saliendo pa santana catolico na Noord.
Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diabierna 6 di November 2009 7:00 – 9:00 pm
Nos disculpa si den momento di dolor nos por a lubida algun familiar

A muri inesperadamente:

Jerwin Urwin Maria
Na edad di 19 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

GRADICIMENTO Y INVITACION
NOS KIER A GRADICI TUR FAMIA, CONOCIRNAN, AMIGONAN Y COMPAÑERONAN/MAESTRONAN DI SKOL EPI CU A DUNA NOS CONSUELO Y A COMPAÑA NOS DURANTE DI FAYECIMENTO Y ENTIERO DI NOS JIU STIMA:

ALEJANDRO "ALE" ESTEBAN VALENCIA
GRADICIMENTO TAMBE TA BAI NA TUR ESNAN CU A MANDA KRANS, FLOR, TELEGRAM Y A JAMA PA DUNA NAN CONSUELO NA NOS FAMIA. UN DANKI ESPECIAL TA BAI NA TUR ESUNNAN CU A HACI ORACION PA NOS JIU STIMA. BOSO CONSUELO TABATA UN SOSTEN ENORME PA NOS.
ALAVEZ NOS TA INVITA BOSO PA TRES SANTO SACRIFICIO PA DESCANSO DI NOS "ALE " STIMA CU TA TUMA LUGAR RIBA DIABIERNA 6, DIALUNA 9 Y DIAHUEBS 12 DI NOVEMBER 2009 PA 7'OR DI ANOCHI NA MISA SANTA FILOMENA NA PARADERA.
NA NOMBER DI SU MAMA, TATA, RUMANNAN Y DEMAS FAMIA.

Aruba yuda Centro pa nos Grandinan cu

Fiesta Kibrahacha 2009

DIA 8 di november 2009 Centro Kibrahacha lo organiza su tremendo Fiesta Kibrahacha 2009 (Bazaar) pa recauda fondo pa por sigui ofrece servicio na nos grandinan.

Pa bai un tiki den historia nos por menciona cu riba dia 24 di februari 1983 e Stichting Fundacion Centro pa nos Grandinan, riba initiativa di Rotary Club of Aruba, a wordo funda. E Bestuurscollege di e tempo ey a pone e edificio di ex-Kibrahacha school na Piedra Plat na disposicion di e Fundacion. Pa e motibo aki tambe hopi hende conoce e Fundacion como “Centro Kibrahacha”.

Dia 9 di september 1985 , e centro di Fundacion Centro pa nos Grandinan a wordo habri oficialmente na Piedra Plat, como tal dia 9 di september 2009, nos orguyoso Centro Kibrahacha a cumpli no menos cu 24 anja di existencia na servicio di comunidad di Aruba, specificamente dedica na entretene “nos grandinan” na un manera hopi sano.

Meta di e fundacion ta pa lanta y mantene un centro di actividadnan pa nos grandinan y conoce e siguiente sub-metanan:

-plania , organisa y activa cuido pa nos grandinan.

-pa motiva y activamente guia e grandinan riba 60 anja, pa asina laga e proceso di bira grandi tuma lugar na un manera placentero, pa asina tambe demora e proceso cu nos grandinan ta bai den cas di anciano mas hopi cu ta possible.

-promove e estilo di biba independiente di nos grandinan den nos comunidad.

-promove cu nos hendenan grandi, a base di nan habilidadnan y posibilidadnan, por participa den e bida di comunidad.

-traha hunto cu otro organisacionnan cu tin metanan comparable cu nos fundacion.

Actualmente Centro Kibrahacha ta conta cu 200 cliente activo, cu ta bishita Centro un of mas biaha pa siman. Durante e bishita na e Centro, e clientenan cu ta nos hendenan grandi, por participa na e siguiente actividadnan:lesamento di corant, gymnastiek di mainta, hunga bingo, haci handen arbeid, hunga carta y differente otro weganan, hunga biljart, baile y musica. Fuera di e actividadnan routinario na Centro Kibrahacha, tin actividadnan tambe pa habrimento di anja cu un dande, celebracion di Carnaval- hopi biaha cu brass-band, celebracion di dia di Himno y Bandera, fiesta di Pascu Grandi,
celebracion di dia di mama cu ta wordu celebra na Manchebo Beach Hotel,celebracion di dia di tata, buitendagen y fiesta di Pascu cu ta tuma lugar na un di nos hotelnan.

Pa por haci tur e actividadnan aki y mantene e operacion diario di Centro Kibrahacha, ta sumamente necesario pa tin fondo financiero. Riba esaki mester menciona cu Centro Kibrahacha ta genera un parti substancial di su fondonan pa medio di propio Fundraising (pueblo di Aruba y comercio) y contribucion di e clientenan mes, ta ricibi anualmente un donacion substancial di Rotary Club of Aruba, ta ricibi un subsidio substancial di Gobierno di Aruba pa cu transporte y salario di un empleado y ta ricibi donacion di otro Clubnan di servicio, Charity Foundations, empresanan priva y hotelnan.

Un di e actividadnan pa genera nos propio fondonan ta nos grandioso Fiesta Kibrahacha, cu e anja aki ta wordu organisa dia 8 di november 2009 na Centro Kibrahacha na Piedra Plat. E evento grandi aki lo tuma lugar for di 10.00 ‘or di mainta te cu 3.00 ‘or di atardi.

Mescos cu den anjanan anterior, e anja aki tambe Fiesta Kibrahacha lo tin varios actividad y tent cu articulonan na prijs atractivo, manera:

-Nos Minimarket

-Adorno bunita traha di flor pa temporada di Pascu, traha na Centro mes.

-Obra di man.

-Nos “greenhouse” cu matanan masha bunita mes, lo tin hopi variedad y na bon prijs.

-Stand cu panja, coi hunga y souvenir.

-Stand cu wega pa muchanan tambe por entretene nan mes.

-Nos tremendo tent cu bolo y cos dushi, algo cu tur anja ta bai manera “bolo” cajente.

-Y pa no lubida nos bar y cushina bon surti, a la Kibrahacha.

- Pa tur hende por los e pianan nos lo tin musica di caha di orgel di Nelson Sprock, Papito y su biba lekker band, y pa conclui e “Fiesta Kibrahacha Katatumbo y Katatumbitos lo trese nos den un ambiente di Pasco.

Centro Kibrahacha ta hasi un cordial invitacion na henter nos pueblo di Aruba pa bin pasa un rato agradabel dia 8 november 2009 na Centro Kibrahacha na Piedra Plat for di 10.00 ‘or di mainta te cu 3.00 ‘or di atardi y alavez contribui pa recauda fondo pa asina Centro Kibrahacha por sigui brinda su servicionan na bienestar di “nos grandinan” stima.

Un apelacion ta bai na comercio, cu ainda tin oportunidad di contribui cu articulonan pa e Minimarket y e Mercado. Tambe pa esnan cu kier contribui cu bolo of snacks pa nos por bende e dia di nos Fiesta lo ta hopi welcome. Un danki di antemano. Por tuma contacto cu Centro Kibrahacha na tel. 588-3131 of 582-8159.

Directiva di Fundacion Centro pa nos Grandinan, mihor conoci como Centro Kibrahacha, kier a gradici tur nos empleadonan, nos voluntarionan, comercio, tur nos sostenedornan y henter e pueblo di Aruba pa nan gran contribucion den e ultimo 24 anjanan.Un danki special tambe ta bai na tur nos clientenan , nos hende grandinan stima , pa tur boso cooperacion y contribucion. Cu bendicion di Dios y cu boso sosten, nos lo sigui traha na e bienestar di nos clientenan di Centro Kibrahacha. Hopi hopi danki na nomber di Directiva di Fundacion Centro pa nos Grandinan (Centro Kibrahacha) y nos ta spera boso sin falta dia 8 di november 2009 pa bin disfruta di nos tremendo Fiesta Kibrahacha.

Presenta pa PriceWaterhouseCoopers

Ultimo dia pa registracion di Competencia di Jr. Tennis Cup 2009 ta dia 17 di november

E di 7 Torneo Anual di PriceWaterhouseCoopers Junior Tennis organisa pa Jorge Sanchez, di Sanchez Tennis Services, sosteni generosamente pa PriceWaterhouseCoopers, t'e evento mas grandi di junior tennis riba e isla.
E torneo a ofrece tremendo accion consistentemente den transcurso di e añanan, presentando weganan excelente y desaroyando e deporte y sentido deportivo entre muchanan local.

Atrobe e aña aki e evento ta aproba pa Federacion di Tennis, haciendo esaki e ultimo torneo oficial di ranking pa 2009.
"Nos por mira dilanti riba un tremendo evento e aña aki," segun Jorge Sanchez, "y nos ta invitando mayornan pa registra nan yiunan pa un torneo excelente na Aruba Racquet Club."
Pre-registracion ta rekeri y mayornan ta wordo encurasha pa haci esaki prome cu e ultimo dia di registracion. Mas informacion di e torneo por ser haya na Aruba Racquet Club of door di manda un email pa: sancheztennis@setarnet.aw

E PriceWaterhouseCoopers Jr. Tennis Cup 2009, lo wordo hunga di dia 19 di november pa dia 21 di november, 2009. E ultimo dia di registracion ta dia 17 di november.
E categorianan di torneo ta lo siguiente: 8, 10, 12, 14, 18 & U, pa Mucha Homber y Mucha Muhe, den un formato di Singles.
Espectativa ta cu e torneo lo atrae mas di 100 participante procedente di tur e clubnan local di tennis. E programa diario di e torneo lo conta cu weganan di 2:30 p.m. pa 7:00 p.m., den siman, y diasabra di 9.00 a.m. pa 6.00 p.m.

E di 7 PriceWaterhouseCoopers Jr. Tennis Cup anual di 2009 lo tene e ceremonia di clausura riba diasabra, dia 21, sigui pa un ceremonia di premiacion di biaha despues di e final.
Trofeonan lo wordo presenta pa PriceWaterhouseCoopers, door di representantenan di e compania.
E ceremonia di premiacion lo wordo sigui pa un fiesta special, unda tur participante lo tin e oportunidad pa conecta cu otro y intercambia nan experiencianan, gana premionan, bebe y baila riba e ritmo di musica presenta pa un DJ en bibo.

Tur participante lo wordo presenta cu un T-shirt conmemorativo di e torneo.
Sanchez Tennis Services lo tene un conferencia di prensa pa oficialmente lansa e evento riba dia 13 di november, na Aruba Racquet Club, www.arc.aw, Tel.: +297-5936263, di cual e ora lo wordo anuncia mas despues.

Aruba Racquet Club originalmente a wordo diseña pa Stan Smith Firm. El a wordo funda dia 3 di juni, 1994. E facilidad priva di clase mundial aki ta enfoca riba famia y ta ofrece algo pa tur hende. E club ta ofrece lesnan di tennis pa hende di tur edad y nivel, torneonan y hopi evento social. Algun di e amenidadnan ta inclui: 8 Cancha di Tennis Ilumina, Centro di Fitness, Piscina di Landamento, Area di Hunga pa Mucha, un Gazebo perfecto pa Fiestanan di Mucha, un Bar & Restaurant di servicio completo y hopi mas.

Cu promocionnan recien

Rocheline, Luc ta avansa nan carera profesional na Playa Linda

ROCHELINE Roos y Luc Broekman ta ehempelnan bibo di e hopi storia di exito na e popular propiedad di timeshare Playa Linda Beach Resort. Despues di a uni nan mes den e ekipo na posicionnan di principiante, awor nan ta avansa pa sirbi na posicionnan ehecutivo. Rocheline Roos, conoci cariñosamente pa tur hende como "Roosje", a ricibi reconocimento bon mereci pa su trabou excelente pa medio di un promocion pa e funcion di Assistant Front Office/ Reservations Manager. Similarmente, Robert Luc Broekman, cu ta conoci simplemente como Luc, a marca su propio adelantonan pa su carera, logrando recientemente e posicion di Chief Engineer.

Hunto cu su atitud positivo, Roosje a proba cu e tin abilidad y motivacion pa sobresali na pia di trabou. Pa tres aña el a traha como un front office clerk/cashier prome cu el a haya su prome promocion como Senior Reservations Agent. Den transcurso di dos aña mas, el a logra merito pa asumi responsabilidadnan como Front Office & Reservations Supervisor. Su deligencia a trecele na su logro mas recien, den un posicion nobo



cu mas responsabilidad, como e Assistant Front Office and Reservations Manager.

Luc su prome experiencia na Playa Linda tabata trahando riba un base contractual na e departmento di seguridad na 2002. El a bira oficialmente parti di e team na 2004, na momento cu el a join e departamento di Maintenance como e supervisor di edificio. Rapidamente el a proba su mes y a ser recompensa un aña despues cu e asignacion na e posicion di Assistant Chief Engineer. E aña aki e tin dos motibo pa celebra su logronan, e ta marca e aniversario di cinco aña trahando cu e resort, como tambe su promocion pa Chief Engineer.

Tras di gran parti di Roosje y Luc nan exito tabata nan gana pa pa mehora y desaroya den nan respectivo carera. Roosje a hinca su esfuerso pa perfecciona su abilidadnan na pia di trabou atrabes di cursonan di educacion continuo. Atrabes di su añanan na Playa Linda, el a participa na un cantidad di curso, incluyendo English Business Writing, Time Management, Management Development Program, Coaching Skills for Managers & Supervisors, How to Discipline Employees and Correct Performance Problems, Supervisory Techniques, y Servicio na Cliente. Similarmente, Luc tambe a probecha di cursonan ofreci atrabes di Playa Linda, participando den cursonan cu ta inclui How to Discipline Employees and How to Correct Performance Problems, Solar Energy Resort Training y entrenamiento den Servicio na Cliente.
Ta desea tanto Roosje como Luc hopi exito na pia di trabou na Playa Linda den e añanan nos dilanti.

Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser:

"Awe mi ta habri ASU Olympiada y mi ta habri un epoca nobo pa deporte na Aruba"

DIADOMINGO mainta Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser a duna apertura na e evento anual di ASU Olimpiada den Joe Laveist Sport Park na San Nicolas. Presente pa e evento aki tabata tambe Minister di Finanza, ing. Mike de Meza y varios Parlamentario. Na e ocasion aki Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser a duna di conoce den su discurso na ocasion di apertura di ASU Olimpiada cu e ta habri y ta duna inicio na e encuentronan deportivo di ASU Olimpiada pero na mes momento e ta habriendo un epoca nobo pa deporte na Aruba tambe. Dr. Richard Visser a huramenta como Minister di Salubridad Publico y Deporte diabierna ultimo y tin un plan integral pa deporte, pero specialmente con pa combina Salubridad Publico cu mas movecion y deporte. E lo propone hacimento di ehercisio y deporte pa tur hende pero cu un enfasis special pa nos muchanan.



















